

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regale
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Augusztus 13.
VII. évfolyam, 211. szám.

Szombat

Ma kezdődnek meg a japán-orosz békeltető tárgyalások a fegyverszünet létrehozása után

**Runciman lord a szudéta-németek után most a felvidéki
magyarság képviselőit hallgatja meg - Anglia fegyver-
szünetet akar kezdeményezni a spanyol hadviselő felek
között - MacDonald gyarmatügyi miniszter sürgeti a Pa-
lesztina-kérdés végleges megoldását - Horthy magyar
kormányzó rövidesen ellátogat Németországba**

A japán-orosz határvillongásokban szélcsend állott be, a fegyverszünet következtében. Anglia pedig fegyverszünetet ajánl a spanyol küzdő feleknek is. Ez azonban már nehezebb feladatot jelent. Szóval a világpolitikai helyzet kissé nyugodtabb lenne, de Északkeletben ismét fellángoltak a harcok. Egy szóval a csend csak látszatcsend. Jelentéseink pedig ezeket mondják:

ELÉGEDETT A VILÁGSAJTÓ
(TOKIO.) A japán orosz ellentétekben éppen a legsúlyosabb pillanatban állott be a fegyverszünet. Japán békevágyával indokolja, hogy engedett az oroszoknak, de reméli, hogy a szovjet megértette a figyelmeztetést. A világsajtó örül a kedvező megoldásnak és hangsúlyozza, hogy „győzött a józan ész”. A további teendőket most már a két fél meghatalmazott katonai szakértői intézik el egymás között. Csang-Hu-Feng körül tehát elültek a harcok, amit az orosz és japán részről ugyancsak elégedettséggel vesznek tudomásul. Moszkvában ma szövegezik meg a fegyverszüneti egyezmény végleges formáját. A vitás területre, ahonnan a japánok egy kilométernyire visszavonultak, japán-orosz vegyesbizottság száll ki és a döntésig egyik fél sem fog támadni.

MIT MOND MOSZKVA AZ ELLENSÉGESKEDÉSEK BESZÜNETTÉSÉRŐL?

(MOSZKVA.) Tegnap este hivatalos közleményt adtak ki. A közlemény szerint a Csang-Hu-Feng-i harcokban a hadműveleteket tegnap déli fél 2 órakor teljesen beszüntették. Este a tokiói és moszkvai kormányok meghatalmazottai, illetve a két hadsereg kiküldöttjei megbeszélésekre ültek össze, majd kijelölték csapataik végleges álláshelyét. Ma a megbízottak újabb tárgyalásra ülnek össze, amikor a további teendőket beszélnek meg.

HARCOK KINÁBAN

(TOKIO.) Északkeletben újból fellángoltak a harcok. Japán repülőgépek Vu-Cseng és Hanian városát bombázták erősen. Vu-Csengben az amerikai egyházi misszió házat, a kikötőt és a zsufolt pályaudvart számos bomba érte. Sanghaiban a fogolytáborban a halálhadseregnek nevezett kínai ezred fellázadt. A lázadást csak nehezen tudták leverni. Ucsj-ngba az amerikai

Boome-kollégium területén három bomba robbant és öt tisztviselőt megölt. Több épület rombadólt. Hankeui híradás szerint tíz kínai repülőgép bombázta a Jangce folyón Hankeui felé tartó japán hajókat, amelyek közül tíz kisebb-nagyobb megrongálódásokat szenvedett. Ucsiang és Nanyang bombázásánál hír szerint legalább 600 ember elpusztult.

A PALESZTINAI HELYZET
(LONDON.) Malcolm Macdonald gyarmatügyi miniszter visszatért Palesztinából és beszámolt Chamberlain-

A Times a román-magyar közeledési tárgyalások újbóli megindulását jósolja

Kisebbségi vezetők és újságírók kihallgatáson a kormánytényezők előtt

(BUCURESTI.) Augusztus 13-án délután fél 1 órakor fog végbemenni a királyi palotában ünnepélyes keretek között a közigazgatási törvény reformjának kihirdetése és a tíz tartományi kormányzó esküvitele.

Ugyancsak Bucurestiből jelentik, hogy Vaida Voievod koronatanácsos néhány napja a fővárosban tartózkodik, ahol legutóbb megbeszéléseket folytatott dr. Dragomir Silviuval, a kisebbségi főköormánybiztossal. A kisebbségi kormánybiztos egyébként kihallgatáson fogadta dr. Fischer Józsefet, a romániai zsidóság egyik vezetőjét is.

MIT IR A TIMES?

(LONDON.) A Times budapesti levelezője Bucurestiből származó értesülésére hivatkozva cikket ír arról a határról, amelyet a romániai kisebbségi statum közzététele váltott ki. Az angol lap szerint Bucurestiben úgy tudják, hogy a hónapokkal ezelőtti román külügyi hivatal és a bucarestii magyar követ között megindult és félbemaradt tárgyalásokat most újból folytatni fogják. A tárgyalásokat most minden jel szerint kedvezőbb kilátások kísérik. Budapesten a kisebbségi törvény megjelenése jó benyomást keltett. Hozzáteszi a Times, hogy ha ezelőtti hat hónappal jelent volna meg az a törvény, a magyar-román tárgyalásokat a szaloniki egyezményhez hasonló megállapodás követte volna. Londonban felté-

nek utja tapasztalatairól. Hivatalos körökben úgy tudják, hogy a Palesztina felosztására vonatkozó kormányálláspont nem változik, a zavargásokat azonban az eddiginél erőteljesebben elfojtják.

Malcolm MacDonald sürgeti a Palesztina-kérdés végleges megoldását
(LONDON.) Malcolm MacDonald gyarmatügyi miniszter és Chamberlain miniszterelnök Palesztinára vonatkozó megbeszéléseiről még a következőket jelelték: A gyarmatügyi miniszter részletesen beszámolt a miniszterelnöknek

telezik, hogy az augusztus 20-án kezdődő kisanant megbeszélések előtt határozottabb formában egyezmény jön létre Magyarország és Románia között. A két állam kölcsönös nyilatkozatokkal szabályozza egymás viszonyát és a nyilatkozatokban a legfontosabb kérdéseket illetően engedményeket tesznek. Az újból meginduló tárgyalásokat egyelőre a csehszlovákiai helyzet hátráltatja, de ennek megoldása után még kedvezőbb kilátások nyílnak a függő kérdések megoldására.

Dr. Dragomir kisebbségi kormánybiztos hír szerint tovább folytatja megbeszéléseit a kisebbségek vezetőivel és még több kihallgatást fog eszközölni. Ugyanakkor jelentik, hogy Titeanu sajtó és propagandaugyi államtitkár kihallgatáson fogadta a magyar sajtó képviselőit, akiket dr. Willer József vezetett.

Miron Cristea patriárka-miniszterelnök felkérte Ralea munkaügyi minisztert, hogy alárendelt szervei útján a legszigorúbban ellenőriztesse a munkaidőt szabályozó törvények betartását.

ŐFELSÉGE IS RÉSZTVEZ A CONSTANTAI VERSENY-ÜNNEPEKEKEN

Augusztus 14-17. napjain Constantában rendezik meg a hadsereg nagy lövészversenyét. A versenyünnepeken hír szerint Őfelsége II. Károly király is megjelenik.

palesztinai körútjának eredményeiről. Hangsúlyozta, hogy Palesztinában a helyzet rendkívül feszült és úgy arab, mint zsidó részről a legnagyobb idegesség tapasztalható. A lakosság nagy része bizalmatlankodni kezd az angol hatóságok iránt, mert nem tudja az ország békéjét és nyugalomát megfelelően biztosítani. Az arabok Palesztinát ősi földjüknek tekintik, míg a zsidók óriási áldozat árán megteremtett nemzeti otthonuknak és ha az angol kormány erőltet intézkedésekkel nem teremt rendet és nem békíti össze valamilyen módon a jelenleg szemben álló feleket, úgy palesztinai helyzet miatti feszültség és idegesség csak fokozódni fog és még súlyosabb kirobbanáshoz vezethet. Epe ezért megsürgette Chamberlainnél a Palesztinára vonatkozó végleges politikai leszögezését elsősorban is a rendtörvényes helyreállításában, másfelől pedig a felosztásra vonatkozó terv mielőbbi keresztülvitelében. A palesztinai lakosságot ugyanis a mai bizonytalanságban tartani semmi körülmények között nem ajánlatos.

Emberablás Palesztinában
(JERUZSÁLEM.) Tegnap több fegyveres arab vakmerő emberablást követett el. Egy gépkocsiról elrabolták a saronvölgyi utak építésének ellenőrzésével megbízott zsidó munkafelügyelőt. Az emberablókát most rendőrségi őrsjáratok üldözik. Az arabok ugyanakkor több helyen fegyveres támadásokat intéztek a zsidók ellen és a támadásoknak több sebesültjük van.

DALADIER A FRANCIA HADSEREGRŐL

(PÁRIS.) Daladier a francia hadgyakorlatok megtekintése után nyilatkozott, kijelentve, hogy a hadsereg a gyakorlatokon nagyszerű példáját adta kiállításának, ellenálló képességének és lelkesedésének. Franciaország teljes bizalommal lehet egész hadserege iránt és amikor legteljesebb megelégedésemet és szerencsekívánataimat fejezem ki, hangoztatom, hogy a francia haza teljes bizalmát is helyezi hadseregébe.

MUSSOLINI HARCIA

(RÓMA.) Olaszországban a hadgyakorlatok után a hadsereg díszmenetben vonult el a király és császár, valamint Mussolini előtt, aki beszédet intézett hozzájuk, többek között ezeket mondta: Örültség lenne, ha ábrándképeket kergetnénk. Bűn volna, ha nem készülnénk fel a háborúra, amikor a világ minden részében dörögnek az ágyúk. Az olasz nemzet nem is ringatja magát képzelődésekben és felkészül mindenre.

MIÉRT ZUHANNAK A NÉMET ÉRTÉKPAPÍR ÁRFOLYAMOK?

(LONDON.) A „Financial News” szerint a német tőzsdéken történt nagy árfolyamcsökkenések a világfeszültséggel magyarázhatók. Ezenkívül az árfolyamcsökkenést az is okozza, hogy a németországi zsidók az utóbbi események hatása alatt tömegesen dobják piacra a birtokukban levő értékpapírokat.

FEGYVERSZÜNETET AKARNAK LÉTREHOZNI SPANYOL-ORSZÁGBAN IS

(LONDON.) Hodgson, a spanyol nemzeti kormány mellett működő ügyvivő, megsürgette a külföldi önkéntesek

visszahívására vonatkozó válasz küldését. A Franco-kormány köreiben hangoztatják, hogy a válasz csak a tervezet bonyolult volta miatt késik, de azt rövidesen átnyújtják. A Stefani ügynökség úgy tudja, hogy Anglia a küzdő feleknek fegyverszünetet ajánl. A spanyol harctereken, váltakozó sikerekkel folyik a harc. Valenciát, Palamost, Ampollát a nemzetiek repülő bombázták és több helyen előnyomulnak. A köztársaságiak ugyanakkor az Ebro-folyó mentéről jelentenek sikereket.

LENGYELORSZÁG TARTÓZKODÓ

(LONDON.) A lengyel kormány nem kívánja többé jelöltetni magát a népszövetségi tanácsban és Genfben jövőben csupán főkonzullal képviselteti magát állandó küldöttség helyett. Ez azonban nem jelenti azt, hogy Lengyelország ki akarna lépni a Népszövetségből.

RUNCIMAN TÁRGYAL

(PRÁGA.) Runciman lord tegnap megkezdte tárgyalásait a szudétanémetekkel. Ma a felvidéki magyarság vezetőivel tárgyal. A lord közben ismételt megbeszéléseket folytatott Benes csehszlovák köztársasági elnökkel és Hodzszával.

Egyébként a cseh határról tíz kilométernyire fekvő Hartmanica községben tegnap temették el háromezer főnyi tömeg jelenlétében Ventzel Baierle szudétanémet munkást, akit a hoehali incidensek során megöltek. A temetés teljes rendben folyt le.

A PRÁGAI TÁRGYALÁSOK

(PRÁGA.) Lord Runciman tovább folytatja tanácskozásait a szudétanémetek képviselőivel, majd sor kerül a magyar megbízottak meghallgatására is. A magyarok képviselői hír szerint a törvényhozás összehívását kívánják, azért, hogy a csehszlovák alkotmányt megfelelőképpen módosítsák.

Ugyancsak Prágából jelentik, hogy a berlini csehszlovák ügyvivő megbízást kapott, hogy tiltakozzék a berlini kormánytól amiatt, hogy a legutóbbi napokban egy német repülőgép szállt el csehszlovák területek felett. Prágából érkezik az a jelentés is, hogy Benes elnök tegnap hosszas kihallgatáson fogadta Radu Crutcescu prágai meghatalmazott román minisztert. A megbeszélések eredményéről semmi sem került a nyilvánosság elé.

Splitben ül össze a kisantant gazdasági tanácsa

(BELGRÁD.) A kisantant gazdasági tanácsa szeptember 5-én Splitben (Spalato) ül össze fontos kérdések letárgyalására. Többek között az érdekelt kisantant államok hajózási és tengerészeti problémái, árucseré forgalma kerülnek itt letárgyalásra. A kisantant gazdasági tanácsa azután szeptember végén még egyszer összeül fontos tanácskozásokra.

Áthelyezik a Duna-bizottság székhelyét

(BELGRÁD.) A nemzetközi Duna-bizottság, mint Bucurestiből jelentik a tanácskozásait befejezte. Egyhangúlag elhatározták, hogy a nemzetközi Duna-bizottság székhelyét Bécsből Belgrádba helyezik át. E célból a jugoszláv főváros központjában épületet vásárolnak, amelyet a kívánt célra megfelelőképpen fognak berendezni.

Minisztertanács Belgrádban

(BELGRÁD.) (Avala.) Tegnap délután Sztójadinovics miniszterelnök elnöklétével minisztertanács volt. A minisztertanácsban többek között letárgyalásra került a belügyminiszternek az a javaslata, hogy engedélyezzék egy új politikai párt létesítését, paraszt-mozgalom címen. A minisztertanács azonban elutasító álláspontot helyezett ki és így az új párt nem alakítható meg.

HORTHY MAGYAR KORMÁNYZÓ NÉMETORSZÁGBA UTAZIK

(BUDAPEST.) Hivatalosan jelentik, hogy Horthy kormányzó feleségének, Imrédy miniszterelnöknek, Kánya külügyminiszternek, továbbá Rátz hadügyminiszternek társaságában közlebről Németországba utazik. Német-

országi tartózkodása alatt Horthy felesége fogja keresztanyaként felavatni azt az új német cirkálót, amelyet a kieli kikötőben bocsátanak vízre.

VON FRITSCH TÁBORNOKOT TELJESEN REHABILITÁLJÁK (BERLIN.) Brauchitsch tábornok, a német hadsereg főparancsnoka tegnap fontos megbeszéléseket folytatott von Fritsch tábornokkal, a német szárazföldi hadsereg főparancsnokával, aki jelenleg a 18-ik tüzérezred parancsnoka. Fritsch tábornokot tudvalevően nemrégiben szolgálaton kívüli állományba helyezték, majd később alacsonyabb

beosztással visszavették a hadseregbe, míg most újból igen jelentős szerephez jut a német hadsereg irányításában.

Népszavazással hagyták jóvá a Gran-Chaco-ra vonatkozó meg-egyeztést

(ASSUNCION.) Paraguay köztársaság lakossága tegnap népszavazást tartott a Bolivia és Paraguay között létrejött és a Gran-Chaco terület ügyében kötött békés egyezmény fölött. A népszavazás eredményeképpen hatalmas szótöbbséggel tudomásul vették a megkötött egyezményt

Reuter jelenti:

(VARSO.) Franasovici román nagykövét meglátogatta a gdyniai kikötőt és megtekintette annak modern berendezéseit. Floru kereskedelmi attassé és Kasprevitz gdyniai román konzul kíséretében. A nagy követ ezután Danzig szabad városában tett látogatást.

(NEWYORK.) Az elmúlt éjszaka a dél-amerikai Equator köztársaság fővárosában földrengés pusztított. A püspöki palota megrongálódott. Emberéletben nem esett kár.

(LONDON.) Az Egyesült Államok és Anglia kormányai egyezményt kötöttek a Phoenix-öbölben fekvő Ehderbury és Kanton szigetek közös használatára, a rendszeres légi járatok biztosítása érdekében.

(LA PAZ.) A nemzetgyűlés 102 szavazattal 9 ellenében véglegesen jóváhagyta a Bolivia és Paraguay közötti egyezményt, amely likvidálja a Gran Chaco területek miatti viszályt.

(MOSZKVA.) Tegnap este tartotta első közös gyűlését a szovjet legfőbb tanácsának két kamarája. Sztalint megérkezésekor lelkes ünneplésben részesítették. Majd a népbiztosok tették meg jelentésüket.

(BERLIN.) A nürnbergi zsinagóga lerombolását tovább folytatják. A bontási műveleteket állandóan hatalmas tömeg szemléli és közben hitlerista ünnepségeket rendez.

(ROMA.) A perugiai, római és siennai nyári szabad egyetemekre hatszáz román intellektuel érkezett ide, akik Duiliu Zamfirescu román meghatalmazott miniszter

és a követségi személyzet jelenlétében megkoszorúzták az Ismeretlen Katona sírját. A vendégeket Peribani, a híres olasz történész és akadémikus kalauzolta és szakszerű előadást is tartott előtűk Itália régi emlékeiről.

(ISZTAMBUL.) A török kormány jegyzéket intézett a tokiói külügyminisztériumhoz. Ebben közli, hogy a közelkeleti japán diplomáciai képviselők kiküldötteinnek tervezett isztambuli értekezletének megtartását nem engedélyezheti. Törökország barátságos viszonyban van Szovjet-országgal és ilyen körülmények között területén nem tarthatnak meg egy másik vele barátságos viszonyban élő állam ellen irányuló értekezletet. Közgazdasági jellegű értekezlet Törökországban való megtartásával szemben nincs a török kormány ellenvetése. De ez esetben viszont kéri az értekezlet céljának pontos meghatározását, az értekezlet helyének pontos megjelölésével együtt.

(BERLIN.) Balbo olasz marsall Rostockból ideérkezett, hogy részt vegyen a német hadgyakorlatokon, amelyeken Göring marsall is megjelenik.

(LONDON.) Winterton lord kastélyából ellopták Reynolds világhírű tízezer fontot (tízmillió lej) érő híres képét több más festménnyel együtt.

(JERUZSÁLEM.) Tegnap több újabb bombamerénylet történt. Egy nablusi pénzintézetből nyolc fegyveres bandita a tisztviselőket revolverrel tartva sakkban, ötezer fontot (ötmillió lej) zsákmányolt.

THALIA MOZGÓ

Rendes mozihelyarák

Mától kezdve minden mozielőadás szünetjében bemutatásra kerül a párisi világkiállítás szenzációja a

Láthatatlan ember-gépezet

25 óra alatt leszállás nélkül Berlinből Newyorkba repült az óriás 40 utast szállító német repülőgép

(BERLIN.) A Reuter jelenti: Egy Focke-Wulff-Condor típusú német repülőgép fedélzetén negyven emberrel tegnap este 7 óra 53 perckor teljes titokban elindult a staakeni (Németország) repülőtérről, hogy leszállás nélküli repülést végezzen Berlinből Newyorkig. Tegnap reggel 9 órakor a gép Terra Noua fölött tűnt fel Newyork felé vivő útjában. Déli 12 órakor pedig a repülőgép rádiótáviratot küldött a következő szöveggel: Új Skócia felett vagyunk. A

táviratot Henke kapitány írta alá. A gép azután tegnap este 8 óra 54 perckor londoni időszámítás szerint leszállt Newyorkban. Az óriás repülőgép leszállás nélküli útja 25 óra 1 perccig tartott 254 kilométeres távolsággal.

A repülőgép a hatezer kilométeres távolságot a legkisebb feltételek mellett tette meg.

Megnyerő lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és festett ruhában jár

Kétezer lej pénzbüntetésre ítélte a katonai törvényszék a verekedő gyarlalajdonosokat

(CLUJ.) A helyi katonai törvényszék tegnap tárgyalta a Silberleitner testvérek, Ferenc, Béla és Aurél és Kelemen Béla kereskedő ügyét, akiket izgatással vádolt az ügyész. A vádlottak a múlt év július 19-én behatoltak a Vulcan nevű fémárugyárba, amely egykor az övék volt és amely egy bírói ítélettel cégtársuk, Veľman Maximilian kezébe jutott, ott botrányt rendeztek és megakadályozták a munkásokat abban, hogy dolgozzanak. A törvényszék kétezer lej pénzbüntetéssel büntette a vádlottakat, kivéve Kelemen, akivel szemben bűncselekmény hiányában felmentő ítéletet hozott.

Pénzbüntetés a padláson felejtett zászló miatt

(CLUJ.) A helybeli katonai törvényszék kétezer lej pénzbüntetésre ítélte Szabó Mártont, a Szent Erzsébet agmenház házmesterét. Szabóval együtt kerültek a vádlottak padjára Domsa József bádógos és Desmereanu Nicolae lakatosnak, akik egy alkalommal, amikor az Otthon tetőzetét javították, egy ruddal zárták el az uccát, amelynek vége zsákokba volt göngyölve. Nagy volt a két iparos meglepetése, amikor az uccán játszadozó gyermekek bontogatni kezdték a zsákokat, amelyek alól egy szakadozott magyar zászló hullott ki. A jelenetnek több tanúja volt, akik nyomban a rendőrségre siettek. Így azután eljárás indult meg a házmester és a két iparos ellen, akiket a törvényszék nem talált bűnösnek és felmentett a vád alól, mindössze a házmestert sújtotta 2000 lej pénzbüntetéssel.

— Vándorgyűlést tart Turdan az EME. A transilvaniai Muzeum Egylet augusztus 28—30-án Turdan orvoskongresszussal egybekötött vándorgyűlést rendez a következő műsorral: Augusztus 28, vasárnap délelőtt 10 órakor a ref. egyház kulturtermében diszülés: Elnöki megnyitó titkári előterjesztések, üdvözlések, elnöki válasz, dr. Koleszár László előadása, utána Gyón Gyössy János sirjának megkoszorúzása, dr. Pataky Jenő beszéde kíséretében. A közében a Mikó Imréről serlegbeszédet tart dr. Róth Hugó alelnök. A kongresszus keretében számos előadás fog elhangzani.

— Csóktávirat. A legújabb amerikai divathóbort a hollywoodi filmszillagok által népszerűsített „csók táviratozás”. A csókot küldő hölgy megcsókolja a táviratúrlapot s a pirosított ajkak nyomát fényképtáviratozás útján a rendeltetési állomásra továbbítják és a címzettnek kikézik, aki természetesen rögtön ajkaihoz illeszti az értelmes papírlapot. Az első „drótsókot” Hollywoodból Newyorkba küldték.

— A minta-börtönben kapukulcsot is kapnak a foglyok. A coloradoi állami fegyintézet igazgatósága bevezette a legújabb amerikai reformot: a mintabörtön lakói jó magaviselet esetén havonta egyszer kimenőt kapnak déli 12 órától este 12 óráig. S hogy a „Denevér” fogházparódiájának amerikai mása még felemulja színpadot: a kimenős foglyok kapukulcsot is kapnak hogy a szabad életnek ezzel a jelképével könnyebben felejtsek rab voltukat. Állítólag eddig valamennyi kimenős fogoly haza is tért pontosan. Ismételjük: állítólag...

— „Volt fegyencek közkereseti társasága.” A londoni cégjegyzéknél a következő új céget jegyezték be: „Moore és Fiai, volt fegyencek, közkereseti társaság rongy és ócskavaskereskedők.” A szokatlan hangzású cég főnökei tényleg nemrég töltötték ki hosszabb börtönbüntetésüket és így módon igyekeznek végleg jó utra térni, abban a reményben, hogy nyílt bünbánásukkal megnyerik a jólelkű és igazságszerető angol közönség támogatását.

Emlékművet állítanak Iasi-ban Mária királynénak

(IASI.) Iasi város intellektuális társadalmá elhatározta, hogy saját kezdeményezéséből emlékművet létesít Mária anyakirályné emlékeztetének megőrzésére. Az emlékmű jelképesen azokat a történelmi napokat fogja megőrizteni, amelyeket a dicsőséges királyné a világháború tragikus idején Iasi-ban átélt. A hónap vége felé már meg is alakul a bizottság Moldova fővárosának vezető személyiségeiből, amely azután megleghatározottan felhívást fog intézni Iasi város lakosságához, hogy az akcióba szívesen-lélekkel kapcsolódjék bele.

Rendkívüli arányban emelkedik a Szovjet költségvetése

(MOSZKVA.) A pénzügyi népbiztoság jelentése szerint a szovjet pénzügyi helyzete rendkívüli arányban javult. Zverev népbiztos jelentése szerint a költségvetési bevételek az 1936. évi 1933 millió rubelről már az elmúlt évben 2700 millióra emelkedtek és az öt éves terv megvalósításának idejéig, harmadik évében a nemzetgazdasági élet minden vonalán hatalmas fejlődés állapítható meg. 1937-ben az ipari termelés összértéke már 87.500 millió rubelt képviselt, ami az előző évhez képest 21 százalékos emelkedést jelent. A tisztviselői és munkásfizetések pedig a tavalyi 92 millióval szemben 94 millióra emelkedtek. Az állam ideai költségvetése bevételeiben 125.184. kiadásokban 123.684 millió rubelt tüntet fel. A nemzetgazdasági élet finanszírozására a költségvetésből 47 milliárd rubelt használnak fel, tehát az egész költségvetési előirányzat 40.9 százaléka.

Pénzbüntetéssel sújtotta a katonai törvényszék a „lázadó” gazdálkodókat

(CLUJ.) Ez év június 24-én történt, hogy Craciun Florian, a bihormegyei Mociarla község legelőpásztora, tilosban találta Mihut Ilie és Balázs Katica falubeli lakosok 17 tehenét. Két társa segítségével a falu felé terelte a teheneket, hogy ott megbírságozza a gazdákat, amikor a falu közepén találkoztak a két gazdálkodó rokonaival, Salajan Nicolaival, Balázs Péterrel, Balázs Annával és Mihut Teodorral. Ezek tiltakozni kezdtek az állatok elhajítása ellen, nekik támadtak a pásztornak és állítólag őt és mindkét társát ütni kezdték. Ebből a kis incidensből csináltak azután a feljelentők lázadási ügyet, amelyet tegnap tárgyal a katonai törvényszék. A tárgyalás folyamán mindössze Salajanra sikerült rábizonyítani az ütlegetés vádját, akit a törvényszék dr. Mayer Titus védőbeszéde után mindössze egyhónapi elzárásra ítelt, míg Mihut Ilie és Balázs Katicát két-két ezer lej pénzbüntetéssel sújtotta, a többi vádlottakat pedig felmentette.

Gyilkol a cséplőgép

(BUDAPEST.) A cséplések során sorozatos szerencsétlenségek történtek Magyarországon. A győrmegyei Abda községben Boldizsár Endre 14. éves fiú lábát elkapta és tőből lemetszette a cséplőgép. Haldokolva szállították a kórházba. Laposa István 76 éves mindenszentí gazdálkodónak mind a két lábát összeroncsolta a cséplőgép Haldokolva szállították a kórházba.

Borzalmas szerencsétlenség történt Bábonyan is. Gál Zsuzsanna 30 éves leánya a cséplőgép tetején állott. Megcsuszott és beleesett a gépbe. A cséplőgép mindkét lábát tőből lemetszette. Haldokolva szállították a miskolci kórházba.

Nincs megegyezés a borbélyműhelyek vasárnapi nyitása ügyében

(CLUJ.) Clonda felügyelő vezetésével tegnap délelőtt a borbélyiparosok és munkások képviselőinek bevonásával értekezlet volt a munkaügyi vezérfelügyelőségen. A borbélyiparosok részéről mindkét szakmai szindikátus elküldött képviselőit, míg a munkások Stroia György szakszervezeti főtitkár vezetésével hattagu delegációval képviselték magukat a tanácskozásokon. Ennek egyetlen tárgya volt a kormány-nak az az intézkedése, amellyel felfüggesztette a borbélyipari szakmában a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény rendelkezéseit.

Az új kormányintézkedés körül nagy vita alakult ki a tárgyaló felek között. A többszörös vita azonban nem hozta meg azt az eredményt, hogy egységesen leszögezzék a tárgyaló felek álláspontjukat a vasárnapi munka ügyében. A mesterek ugyanis azon a nézeten vannak, hogy a vasárnapi munkaszünet felfüggesztéséről törvény intézkedik. A törvény rendelkezését pedig respektálni

akarják.

A munkások ezzel szemben a vasárnapi munkaszünet megtartása mellett foglaltak állást. Azzal érveltek, hogy a törvény nem teszi kötelezővé a borbélyműhelyek vasárnapi nyitvatartását. A törvénynek ez a rendelkezése úgy szól, hogy a borbélyműhelyek vasárnap nyitva tarthatnak. Ez azonban nem kötelező érvényű.

Az ügy végleges elintézése mindaddig késni fog, amíg a törvénnyel kapcsolatban végrehajtási utasítást nem ad ki a kormány.

A munkások elhatározták, hogy mindvégig ellenzik a vasárnapi munkaszüneti törvény felfüggesztését. Ha pedig a mesterek továbbra is ragaszkodni fognak a vasárnapi nyitáshoz, úgy a szakszervezet által üzemhelyeket állítanak fel, amelyekben vasárnap nem dolgoznak.

Az ügy fejleményei elé az érdekeltek nagy érdeklődéssel tekintenek.

Köszönés közben kihullottak kofferéből a legionista propaganda iratok: egyhónapi elzárásra ítélték

(CLUJ.) Kellemetlen kalandban volt része június 26-án Cristea Vasile fiatalembernek. Autóbuszon utazott Cluj és Dej között, egy tekintélyes kofferrel és éppen köszönni akart egyik ismerősének, amikor a csomagja leesett és egy nagy rakás irat és füzet borult ki belőle. Az autóbuszon utazott történetesen egy csendőrmester, aki kíváncsian vizsgálgatni kezdte az iratokat. Kíváncsisága megdöbbenéssé változott, amikor látta, hogy azok tiltott legionista propagandairatok. A legközelebbi falu-

ban Garbovan leszállította a fiatalembert és átadta a csendőrsztag vezetőjének, aki jegyzőkönyvet vett fel az esetről és a cluji katonai bíróságra szállította Cristeat. Tiltott legionista propaganda miatt indult meg az eljárás a fiatalember ellen, aki a tárgyalás folyamán hangoztatta, hogy nem volt szándékában a röpiratokat terjeszteni, azokat mindössze emlékként őrizte meg. A bíróság dr. Popa Emil védőbeszéde után a vádlottat egyhónapi elzárásra ítélte.

Az ország kisebbségei legteljesebb bizalommal és rokonszenvvel tekintenek a kisebbségi kormánybiztosság jövődö működése elé

(CLUJ.) A kisebbségi főkormánybiztosságnak királyi törvényrendelettel történt megszervezése az ország kisebbségi köreiből általános és osztatlan megelégedést váltott ki. Szól ez a megelégedés nemcsak a kisebbségi kormánybiztosság megszervezésére vonatkozó szabályzatban lefektetett alapelveknek, amelyek az alkotmány emelkedett szellemét tükröztetik vissza, hanem kifejezetten szól a kisebbségi főkormánybiztosság kinevezett dr. Dragomir Silviu cluji egyetemi tanár rokonszenves és köztisztelőben álló személyiségének is.

Dr. Dragomir Silviu régi transilvániai családból származik. Apja gurasadai körjegyző volt és gyermekeinek kivételes képességei korán feltűntek. Már tanulmányainak elvégzése közben anya-

nyelvén és a magyar nyelven kívül el sajátította a német, majd a szláv nyelveket is és ennek tulajdonítható, hogy későbbi történetirői működése mellett a szláv kérdés és a szláv nyelvészet egyik legkiválóbb ismerője lett. Később, a világháborút megelőző időkben Oroszországban folytatott tanulmányokat, hogy a szláv kérdés és tudományok minél alaposabb ismerője lehessen. Így el lehet mondani róla, hogy az országban lévő összes jelentősebb kisebbségek nyelvét és a különböző kisebbségekkel kapcsolatos kérdéseket alaposan ismeri, mint kiváló történetirő pedig, a történelemnek és a népek egymásközi kapcsolatának kitűnő szakértője. Széleskörű tudását, nagy nyelvismerete, történet-tudói tájékozottsága és alaposága két-

ségtelenül kiválóan alkalmassá teszik a kisebbségi főkormánybiztos sok körültekintést és diplomáciai érzéket igénylő szerepkörének betöltésére. A kisebbségek tehát jogosan fűzhetnek sok várákzást működéséhez.

Es meg kell állapítani, hogy a kisebbségi főkormánybiztos bemutatkozása utáni első ténykedései mindjárt a legteljesebb rokonszenvet váltották ki. Kl hallgatáson fogadta ugyanis a magyarság egyik vezető egyéniségét, akinek hangsúlyozta, hogy mindent el fog követni, miszerint a magyarokat a román állam igaz barátává tegye. A magyarság pedig miként a múltban, a jövőben is be fogja igazolni, hogy a megértő bánásmódot a legteljesebb bizalommal és rokonszenvvel törvénytudó viselkedéssel, kötelességteljes munkával, példás állam polgári tevékenységgel viszonozza.

Dr. Dragomir Silviuban a sportélet is buzgó és magas pozícióban lévő szakavatott pártfogót nyert. Mert tudni kell a kisebbségi főkormánybiztosról, hogy a romániai sportélet legkiválóbb szakemberei közé tartozik, aki sok évre visszamenő lelkes áldozatkész és önzetlen munkával végzett értékes szolgáltatásokat a sportélet fejlesztéséért a testnevelés irányításánál és jelentős része van abban, hogy Románia sportvonatkozásban mind jobban és jobban kezdi elérni a nagy nyugati államok sportszínvonalát. Az a lelkeség és ügyesség, amellyel dr. Dragomir Silviu mindig teljes pártatlansággal és igazság-szeretettel intézte a sportélet legfontosabb ügyeit, reményt nyújt arra, hogy a kisebbségi sportélet a jövőben is meg fogja találni benne egyik hathatós és megértő pártfogóját.

Es hinni lehet abban, hogy a kisebbségi főkormánybiztosság felállítása és egész munkája a többségi és kisebbségi népek viszonylatában az ország keretei között még gazdag és szép eredményeket fog magával hozni minden vonatkozásban.

122 millió kenyert, 50 millió kiló húst és 42 millió köbméter vizet fogyaszt az elmúlt évben a főváros lakossága

(BUCURESTI.) Érdekes és szemléltető kimutatást állítottak össze a főváros kenyér-, hús és víz fogyasztásáról. A kimutatás szerint Bucurestiben a 158.043 házból, illetve háztartásból élő 638.686 lakos az 1937 évben 121.275.761 péksüteményt fogyasztott el, amely mennyiség a következőképpen oszlik meg: 3.691.666 zsemlye, 29.681.777 darab fehérkenyér és 87.986.718 barnakenyér. A főváros lakossága az elmúlt évben különösen nagymennyiségű húst fogyasztott. Elfogyasztottak 3192 bikát, 46.371 ökröt, 29.552 tehenet, 14.479 növendékmarhát, 42.358 szopós borjút, 20.735 borjút, 1591 bivalyt, 6172 darab sertést, 2552 darab növendéksertést, 1045 darab szopós malacot, 6879 darab kecskét. Az elfogyasztott állatok összesen 43.900.878 kiló húst szolgáltatottak.

Ezen a jelentős mennyiségen kívül a colentinai és grivitai külvárosi vágóhidakon még levágtak összesen 134.414 darab élőállatot, amelyek összesen 4.876.475 kiló húst szolgáltatottak a fővárosi lakosok ételmezésére.

A kimutatás szerint a főváros lakossága a múlt évben összesen 41.226.000 köbméter ivóvizet fogyasztott el. A kimutatás nem közli, hogy sörben, borban és egyéb italokban mennyi volt Bucuresti lakosságának múltévi fogyasztása.

— Simone Simon elmenekült Amerikából. Newyorkból jelentik: A Daily Express most közli newyorki szerkesztőjének telefonjelentését Simone Simon a világhírű francia színművész haza-utazásáról. Simone Simon örökre elhagyta az Egyesült Államokat, ahol kifütyülték. Amikor a szállodából a kikötőbe igyekezett, az adóhivatal tisztviselője vette üldözőbe. A színész futva menekült a „Normandie” fedélzetére. Az adóhivatalnok oda már nem tudta követni. Azt követelte volna tőle, mutassa fel az adójának kifizetéséről szóló nyugtát.

Fontos minden háziasszonynak!

1. A háziasszony könyve

mely közöl recepteket, befőzéseket, gyümölcskurát, házi tanácsadó, napi munkabeosztásai, stb. hasznos tudnivalókat

2. Családi kincstár

amely a család minden ágában felvilágosítással szolgál.

3. Mit egyek, mit ne egyek

amely közli az összes betegségek diétás étrendjét.

3 könyv 300 oldal 30 lei

Vidékre 10 lej portó, a pénz előzetes beküldése mellett szállítjuk.

„CULTURA” hírlapiroda Cluj, Memorandumai 4.

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

12.

A halott jobbkarja csaknem töből hiányzott. Arca a felismerhetetlenségig szétmorzsolódott, borotvált koponyája azonban tisztán kilátszott a szétzúzódott mellkast borító rongyos ruhatömegből.

A ruha valamikor finom angol szövet és keleti selyem keveréke lehetett s ebből Eddie arra következtetett, hogy a halott Yamashiva hindu segítőitársainak egyike.

Gyanuja tehát ismét alaposnak bizonyult: a skót expressz katasztrófájának egyik okozója feküdt el az elhagyott holton.

Elfordult a véres látványtól és beljebb lépett a garázsba. Néhány szerszámosládát, egy bádogban olaj, összezsúrt gumicső és egyéb apró holmi került lámpája fénykörébe.

Autó nem volt több a garázsban.

Viszont a véres turakocsi aligha lehetett Yamashiva személyes használatára szánt jármű. Jókor, de régi típusú jószág volt, amelynek elhasznált pneumatikája és ütött-kopott karosszériája rengeteg viharról mesélhetett volna.

Eddie Dortmund elhúzza a szájaszélét és gunyos mosollyal tekintett a kastély felé. Többé észébe sem jutott az a gondolat, hogy megpróbáljon a lezárt ajtó mögé hatolni; jól tudta, hogy a kastélyban többé nincs mit keresnie. A madár kirepült a kalitkából; Yamashiva a sikeres merénylet után alkalmasint másik országba tette át székhelyét.

Ez volt hát az ügyes szemfényvesztés és köklörkedés alapja.

A hindu lélekkutató közönséges politikai bűnöző, aki jutalom reményében attól sem rettent vissza, hogy a kiválasztott áldozattal együtt ártatlan emberek tucatjait is a halálba küldje.

Megfordult és lassan visszaballagott az autóhoz. A sofőr messziről észrevette közeledését és a halkan duruzsoló, begyújtott motor mellett indulásra készen várt rá.

Nem hittem, hogy ilyen nyugodtan fog visszastátni, Sir. Azt gondoltam, hogy jó lesz, ha előkészülök a menekülésre.

A menekülést már elvégezték előttünk — ezek. Visszamegyünk a szállodába, azután majd megkeressük a rendőrséget.

Hajnalodott mire ismét a Hotel Royalhoz értek.

Eddie halálosan fáradtnak érezte magát s arra gondolt, hogy jobb lesz ha alszik egy keveset és a kora reggeli órákban tájékoztatja a rendőrséget az éjszaka folyamán szerzett tapasztalatairól.

Szobája asztalán azonban levél várta, amelynek megpillantásakor minden fáradtsága úgy eltűnt, mintha sohasem érezte volna.

A levelet Lady Ashley írta s a bélyegző szerint előző nap délután adták fel Timmons Hill-ben Skóciában.

Izgatottan tépte fel a borítékot. Pár sor volt csak az írás, de annál komolyabb.

Kedves fiam! Remélem, hogy levelem még megtalálja Londonban. Nagyon kérem, ha teheti azonnal jöjjön Timmons Hill-be. Mary-vel együtt szükségünk volna az ön bántarságára. A viszontlátásig szívből üdvözl!

Elsbeth Ashley.

Edward Dartmund körülnézett a szobában s hirtelen felkapta egyik bőröndjét; azt, amelyik a legkisebb volt. Magára dobta felöltőjét és lerohant a lépcsőn. A szálló forgóajtója előtt még sikerült elérnie a taxit, amelyet éppen indítani készült a sofőr.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Magyarország nyerte Európa vízipólóbajnokságát Borg Európa-rekorddal győzött a 400 méteres gyorsúszásban

(LONDON.) Wembleyben tegnap a késő esti órákban játszották le a vízipóló Európa-bajnokság során a nagy érdeklődéssel várt magyar-német mérkőzést, amely egyben a bajnokság sorsát is eldöntötte. A magyar csapat kitűnő játékkal 2:0 (1:0) arányban biztosan győzött a németek felett vitéz Halassy és Brandy góljaival és ezzel máris megvédte Európa-bajnokságát, mivel a hátralevő mérkőzéseken már nem veszíthet.

A belga-francia meccset a belgák 3:2 (2:1) arányban nyerték meg.

A vízipóló mérkőzések előtt bonyolították le a 100 méteres hátúszás középdöntőt, valamint a 400 méteres gyorsúszás döntőjét.

A 100 méteres hátúszás első középfutamában a német Schlauch győzött 1 p 9.4 mp-el. A második középfutamában az ugyancsak német Nüske győzött 1 p 12 mp-es idővel, 2. Lengyel (magyar) 1 p 12.7 mp-el. A magyar versenyző bekerült a döntőbe.

A 400 méteres gyorsúszás Európa-bajnokságát a svéd Borg nyerte 4 perc 51.6 mp-es kitűnő új Európa-rekorddal. 2. Plath német 4 p 56.2 mp. 3. Wainwright angol 4 p 56.3 mp. 4. Gróf magyar 4 p 57.1 mp. 5. Talli francia 5 p 02 mp.

„Feloszlatta labdarugószakosztályát a CAO, de a Phoenix sem kerülheti el sorsát!”

Igy nyilatkozott Rónay, a CAO sokszoros válogatott csatára Bucurestiben

(BUCURESTI.) Az érdekes múlttal rendelkező CAO legutóbb tartott közgyűlésén kimondotta labdarugó csapatának feloszlását. Erre a lépésre azért határozta el magát az egyesület, mert kibuktatták a nemzeti bajnokságból s a labdarugószövetség nem szolgáltatta elégtételt számára. A határozat végrehajtását mindaddig felfüggesztették, amíg a CAO óvása ügyében végső fokon nem döntenek.

A CAO-ügy kapcsán most hatalmas botrány robbant ki. Megjelent Bucurestiben Rónay, a CAO sokszoros válogatott

játékosa és szenzációs nyilatkozatot tett az újságírók előtt. Közölte: bizonyítékai vannak, hogy a Phoenix-CAO osztályozó mérkőzés előtt a Phoenix vezetői megvesztegették a játékvezetőt, valamint az oradeai játékosokat. Rónay végül kijelentette, hogyha a CAO nem kap elégtételt, úgy teljes fényt derít a megvesztegetési botrányra és ennek következményeként a Phoenix aligha játszhat a nemzeti bajnokságban.

Rónay nyilatkozata a fővárosban ériási feltűnést és szenzációt keltett.

Csak 16 egyesület jelentette be részvételét a B-ligában. A labdarugószövetség legutóbbi ülésén — mint ismeretes — négy csoportban negyven csapatot sorolt a B-ligába. Leszögezte azonban, hogy az egyesületek augusztus 15-ig tartoznak bejelenteni: elfogadják beosztásukat, vagy sem. Bár a határidő lejáratában van, eddig csak a következő 16 egyesület jelezte, hogy hajlandó játszani a B-ligában: Textilă Jasi, Muresul Tg.-Mures, Dacia Unirea Brailă, CFR Simeria, Mociornita Bucuresti, Victoria CFR Jasi, Turda Bucuresti, Prahova Ploesti, Traian Tighina, HLA Rădăuți, Mihai Viteazul Chisinau, Stăruinta Oradea, Industria Sărmei Câmpia-Turzii, Macabi Bucuresti, Soimii CFR és SGS Sibiu.

Milánóban szeptember 2-3. napjain rendezik meg az evezős Európa-bajnokságokat, amelyre a következő államok neveztek: Olaszország, Belgium, Magyarország, Dánia, Németország, Franciaország, Hollandia, Jugoszlávia, Lengyelország, Svájc és Csehszlovákia.

Csak az vigasztalt, hogy nem a berlini olimpián történt velem ez a dolog! — mondotta Csik dr., célozva, hogy nem indulhatott betegsége miatt a 100 méteres gyorsúszás döntőjében Wembleyben.

A Károly-kupa atlétikai versenyeket szombaton és vasárnap Predealon rendezik meg. A verseny az ország legjobb atlétáinak találkozója lesz.

Nyolc világhírű amerikai atléta: Beet-ham, Ellerbee, Howells, Patterson, Rice, Warwerdam, Watson és Wolcott rajtolt augusztus 21-én Budapesten a Magyar Atlétikai Szövetség nagy nemzetközi versenyén.

Románia uszóbajnokságait szombaton, vasárnap és hétfőn bonyolítják le Sibuban. A bajnokságokra felvonulnak az ország legjobb uszói, akiknek vetélkedése előreláthatólag új rekordokat fog eredményezni.

A román atléták felkészülnek a Balkán-játékokra. Bucurestiből jelentik: A román atlétikai szövetség a következő 45 atlétát jelölte ki, akiknek soraiból választja ki a Balkán-játékokon szereplő versenyzőket: A. Cristea, Dejenariu, Liess, Kovács, Schmiedt, Jordache, Nemes, Nemetz, Lapusan, Necula, Kiss, D. Cristea, Jonită, Brandorfer, Lahmi, Gáll, Chicomban, Maesciuc, Herold, Negru Krupka, Jonescu, Lupan, St. Jonescu, Stoichitescu, Spaniol, Ilyésfalvi, Jekel, Biró, Celistrat, Talschi, Moga, Kreissler, Gurau, Schuller, Marian, Havalet, Borcoman, Vamanu, Höckel Slobozianu, Katona, Zinopol, Oprescu, Cioclan.

Budapestben tartják meg a jövő évi korcsolyavilágbajnokságokat. Amszterdamból jelentik: A nemzetközi korcsolyázó szövetség most tartotta ülését, amelyen kijelölte a téli jégévd nagy versenyeit. Ime: Műkorcsolyázás: Női Európa-bajnokság: január 21—22. London. Női világbajnokság: február 11—12. Prága. Férfi Európa-bajnokság: január 28—29. Davos. Férfi világ-bajnokság és páros világbajnokság: febr. 18—19. Budapest. Páros Európa-bajnokság: február 4. és 6. között Zakopane. Gyorskorcsolyázás: Európa-bajnokság: február 4—5. Riga. Világbajnokság: február 18—19. Helsinki. Női világbajnokság: február 25—26. Tammersfors.

Az Industria Sărmei Clujon. Az Industria Sărmei labdarugócsapata vasárnap Clujon játszik. Ellenfele a Victoria együttese lesz. A mérkőzés, amelynek bevételét a morlaci tűzkárosultak megsegítésére fordítják, vasárnap délután 5 órakor kezdődik. Előzőleg, 3 órakor, a Victoria ifjúsági csapata Cluj ifi válogatottjával játszik. A jótékony célra való tekintettel a sporttelepre szóló szabadjegyek érvénytelenek.

Szürketaxi—FC Tilbury 6:4 (4:3). A budapesti taxikok tilburgi portyameccsükön szép játékkal győztek.



Kun Mátyás Fia R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciálisak vagyunk: acélárúknak, látszerészeti, berotvákörzőrűlésben, orvosi műszerek javításában.

**Prima alpacca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!**



Jurisztika

O A CMSC turistaszakosztálya f. hó 14. vasárnap gyalogos turát rendez a Gorbony völgybe. Indulás szombat este 10 órakor és vasárnap reggel 6.30-kor a Vasmunkás Otthon elől Catedralei 7. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

O Kirándulás. Az Aurora turista egyesület 14-én egynapos kirándulást rendez autókamionnal a Dregán-völgybe és Ördögmalomhoz. Indulás reggel 3 órakor. Bálsoarára indulás reggel 5 órakor. Mindkét kirándulásra jelentkezni a cukrászdában, Jorga 5 szám alatt. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

O A CMSC kerékpáros szakosztálya f. hó 14-én flekkenező kirándulást rendez a Somesul Cald környékére. Indulás vasárnap reggel 6 órakor a Vasmunkás Otthon elől, Vilson 7. Vendégeket szívesen látunk, a kirándulás minden mozzanatáról fényképfelvételt csinálunk. A kirándulás kedvezőtlen idő esetén nem lesz megtartva. Jó kerékpár és a pontos megjelenés kötelező. Vezető: Szabó Dénes I.

—O—

Társaság

O A Munkás Atheneum írói csoportja f. hó 13-án, szombat este fél 9 órai kezdettel irodalmi estélyt rendez a Vasmunkás Otthon (Catedralei 7.) nagytermében, amelyen Asztalos István, Asztalos János, Blau Károly, Brassai Viktor, dr. Deutsek Géza, Kovács Katona Jenő, Nagy István és Simon György versekkel, elbeszélésekkel és tanulmányokkal szerepelnek. Beleptidő nincsen, vendégeket szívesen lát a vezetőség.

— Felhívás a transilvániai magyar nótaszerzőkhöz. Néhai báró Bánffy György transilvániai magyar nótaszerző emlékére Clujon felállítandó „Kék nefelejts Társaság” alakító bizottsága felkér minden nótaszerzőt, hogy legközelebb egybehangzó alakuló közgyűlés érdekében szíveskedjen pontos címét egy rövid életrajz kíséretében (melyből az eddigi működése kitűnik) leadni legkésőbb 1938. szeptember 1-ig az alábbi címre: Sz. Nagy Endre, Cluj, Calea Regele Ferdinand 105. I. em. Az alakító bizottság.

Belegsegélyzői bélyeg



drogéria aviatia, okmány, szám/a, posta bélyegek minden címletben állandóan kaphatók a betegsegélyzővel szembeni
Dofány-lőszérben

Rádió

Augusztus 13. szombat.

Bucuresti: 6.30: Ritmikus torna, rádió-híradó, művészi hangverseny, háztartási és orvosi tanácsadók, szakelőadások. 13.15: Időjelzés, utána vizállandóság, sport. 13.25: Déli hangverseny. 14.15: Hírek. 14.30: Művészi hangverseny folytatása. 15.20: Aktuális hírek. 19: Lemezek. 20: Felolvasás. 20.35: Román népdalok. 21.15: Táncczene. 22.45: Zeneközvetítés. 23.45: Hírek angol nyelven. 24: Lemezek.

Budapest I.: 7.45: Torna, hanglemezek. 11.20: Elbeszélés, előadás. 13.05: Szalonzenekar, hanglemezek, hírek. 17.15: Mesék, hírek. 18.30: Cigányzene, elbeszélés. 19.35: Székesfővárosi zenekar. 21: Hangjátékok. 21.45: Cigányzene közvetítése, majd jazzzene. 24: Hírek német és olasz nyelven, majd honvédszenekar.

Bécs: 14.15: Szórakoztató zene, majd hanglemezek. 19: Táncclemezek. 20: Riport egy kerékpárversenyről. 21.10: Dalos, zenés tarkaságok. 23.30: Könnyű és táncczene.

Sikkasztásért, csalásért és közokirat-hamisításért emelt vádai az ügyészség Suciu Adrian Timisoara volt városi főmérnök ellen

(TIMISOARA.) A vizsgálóbíróság befejezte Suciu Adrian volt városi főmérnök ellen a vizsgálatot, amelynek megállapításai alapján az ügyészség sikkasztásért, csalásért és közokiratok hamisításáért emelt vádat a romániai sportéletben is széles körben ismert Suciu Adrian volt városi főmérnök ellen. Az ítéltábla vádta vádja ismételt elutasította Suciu Adriannak a letartóztatását elrendelő törvényszéki végzés ellen beadott felebbezését és így a volt városi főmérnök továbbra is letartóztatásban marad. A nagyszabású bűnyűgyben az ősz folyamán tartják meg a nagy érdeklődéssel várt főtárgyalást.

„Elkerülhetetlen vágy”

hajtott arra, hogy gyilkoljak.” — Ezt írta naplójába egy amerikai fiatalember, kit egy bűncselekmény tetteseként letartóztattak. A házkutatás során találták meg azt a naplót, amely sok tekintetben megvilágította azt az elferdült és téves vágyakra futott lelki életet, amelyet ez a fiatalember a büntényt megelőző időkből átél. Gazdag, jelentős társadalmi állású személyiség volt ez a gyilkos, akinek tulajdonképpen semmiféle oka nem lehetett arra, hogy ezt a gyilkosságot elkövetse. Saját vallomása szerint azonban hajtotta a kíváncsiság. A kíváncsiság, ez a rettenetes erejű és félelmetes szeszélyű sátán, a léleknek ez az örök és rejtelmes bujtatója, mondhatni, gonosz szelleme...

Az utóbbi időben nem első hasonló eset ez. Sok más ugyanilyen motivumból fakadt jelenségről tudunk. A bűncselekmények krónikájában sajnálatosan elég gyakoriak is az ilyen természetű bűncselekmények, amelyeknek rugója a kíváncsiság, a féltelenség, a szenvedély. Milliommások lesznek betörők csak úgy kalandvágyból és szeszélyből. Duszagazdag emberek könnyű szerrel lépik át a törvények szigorú előírásait és gyilkolnak a felelőtlenség vakmerő tudatával. Hisztériás nők követnek el elképesztő tetteket. És azután tetszett nekem a lélektan magyarázatok, zavaros elméletek és a kör szellemével magyarázni próbált világjelenségek mögé rejtőzködni. A freudizmus végtelenen hibás értelmezésével igyekeznek így megtalálni a mentségeket ezekre a szörvű cselekményekre, számolva azzal a lehetőséggel, hogy szenciációkat szerető világ és a közvélemény hamar megbocsájt. Esetleg még regényhős, vagy filmhős is lehet a gyilkos, vagy gyilkosnő, akik felmentenek, ünnepelek, divatba hoznak és aki a maga vakmerő felelőtlenségével és lelkiismeretlenségével talán karriert alapozhat meg.

Nem lehet erőteljesen porbeszállani ezzel a végzetes lelki kisiklással. A freudizmus s az újabb lélekbuvárátok és lélekanalizisek semmiféle jogalapot és mentséget nem szolgáltatnak arra, hogy bárki is gyilkolhasson, ölthessen, hogy szenvedélyeit a maguk teljes vad ösztönösségében és szabadságában reá zúdithassák az emberiségre. Az életért mindenki felelős. Nemcsak a saját életéért, de a körülötte levők és az egész egyetemesség életéért is. Nem azért, mert Krisztusi parancs az, hogy ne öl, hanem azért, mert az élet jogát elvenni, megfelelő törvényes eljárás nélkül senkinek sem szabad. Még az elkerülhetetlen szükségességnél is a halálos kényszerűségben elkövetett emberölésért is felelnie kell annak, aki elkövette. Az élet senkit sem jogosít fel arra, hogy következmények nélkül mások életére törhessen. A bűn megtorlást követel, szigorú, példás megtorlást. Mi lenne a világból, ha mindenki szabadon élhetne és visszaélhetne az önzések bozótos, vad mocsarából táplálkozó szenvedélyeinek korlátatlan felburjánzásával? Mi lenne a világból, ha az emberi lélekben nem volna lelkiismeret és felelősségtudat? Mennyi megdöbbentő példa tárul a szemünk elé azokból a szörnyű rémségekből, amelyeket mind csak az emberi lélek szabadossága és felelőtlensége záporoztatott rá az élők ártatlan tömegére Spanyolországtól Távolkeletig, Palesztinától Indiáig és még távolabbi világrészekig. Az a vágy, a kíváncsiság, a szenvedély jogcímét adna a bűncselekmény hidegvérű, nyugodt és felelősségrevonást nem ismerő elkövetésére, úgy milyen jogcím lehetne a gyilkos, a rablót megbüntetni és milyen szükség volna velük szemben a megtorló törvényekre?

Nem és nem! A legéresebb szóval, a szív minden megrendülésével kell haragú Vétét mondanai az emberi felelőtlenségnek, a freudizmus beteges vágyokra siklott agyonmagyarázásának, az úgynevezett tudatalatti lélek-komplexumok gátnélküli érvényesülésének. Aki bűnös annak bűnhődni kell. Aki gyilkos, az vállalja a megtorlás példás szigorúságát. Itt nincs és nem is lehet

Hogyan látta az angol újságíró Romániát?

Az utóbbi időben nagyon sok külföldi látogatta meg Romániát, közöttük számos újságíró, akik azért jöttek az országba, hogy közelebbről ismerjék meg azt az erőteljes megújító szellemet és rendszert, amelynek szolid alapjain az ország megerősödhetik és színvonala felemelkedhetik. A látogatással kapcsolatosan a külföldi sajtó fokozott mértékben foglalkozik Romániával és számos hosszú cikkben méltatja II. Károly király Őfelségének személyét és tevékenységét, aki egészséges intézkedéssel és szerencsés ténykedésével megszabadította az országot a politikai légkörtől és befolyásoktól.

A külföldi sajtó cikkei méltatva ennek a jelenségnek a fontosságát, elragadtatással dicsérik Románia természeti szépségeit és azt a meleg vendég szeretetet, amely a román népet jellemzi.

Dewis Myers angol újságíró, aki a többi újságírókkal együtt szintén Románia vendége volt és akinek az Állami Sajtó- és Propaganda-Államtitkárság képviselőinek kíséretében alkalma volt közelről megismerni nemcsak Románia városait, nemcsak a román földművelő életét, hanem résztvett annak ünnepein is, így többek között a gainai hagyományos leányvásáron is, most hosszú cikkben számol be romániai tapasztalatairól, felejthetetlen élményeiről. Az angol újságíró a „Daily Sketch” című lapjában „Szeretem Romániát” című cikkében számol be rendkívül érdekes benyomásairól és többek között a következőket írja:

„Láttam nevetve, mosolyogva. És láttam sirva, szomorkodva. A vidám Bucurestibe érkeztem meg, amely visszhangzott a zenétől. És akkor hagytam el, amikor a főváros uccáin ibolyaszínű zászlók lobogtak, felejthetetlenül szeretett Királynőjüket gyászolva.

Nekem kimondhatatlanul kedvesek maradtak.

Tetszett nekem végtelen havasok és gazdag termésű mezők, amelyek nagyon is elűntek azoktól a szürke lengyelországi mezőktől, amelyek mellett az expressz-vonat zakatolva végigrobog.

Tetszett nekem a falusiak köszönési módja, amint az elrobogó vonatot üdvözlik.

Tetszett nekem az a kedves román ellenőr, aki azt akarta tudni, hogy mennyibe kerül az ingem és tetszett az az öreg ur is, aki velem egy vasúti fülkében utazott és aki angolul beszélt velem. Annak ellenére, hogy ez az ur 45 év óta nem beszélt angolul, mégis visszaemlékezett arra, hogyan kíváncson nekem kellemes romániai tartózkodást és megmondotta nekem azokat a romániai cigarettafajtákat, amelyekből vásárolnom kell.

Nagyon tetszett nekem Bucuresti vasúti állomásának hatalmas aránya és rőtstelkedve gondoltam a londoni pályaudvarra. Tetszett nekem az önkéntes városában a leirhatatlan fényűzésű taxik és szomorúan gondoltam a londoni rongyos, szakadozott és a borszag miatt kellemetlen londoni autókra, amelyek az utasok rendelkezésére állnak. Nagyon tetszett nekem a szépségük ellenére is keleti színezetű uccáikon való séta, különösen a drámai erővel ég felé törő felhőkarcolók és a fényárban uszó fényreklámok között, azo-

kibúvó, félremagyarázás, mentség, meg bocsájtás és könnyelmű napirendezés. Arról esetleg lehetne vitázni, hogy a halálbüntetésnek megvan a százszázalékos lélek-jogosultsága, vagy sem. Vannak társadalomtudósok, akik minden halálbüntetést elleneznek és vannak, akik teljes mértékben megengedhetők tartják. De talán, ha kissé lakonikusan hangzó formában de mégis könyörtelen igazsággal oldotta meg ezt az egész problémát a hozzáintézett kérdésre annakidején a nagyevű magyar igazságügyminiszter, Szilágyi Dezső. A halálbüntetés bevezetéséről folyt a vita az akkori magyar képviselőházban. Egy ellenzéki képviselő hevesen menydörgött a halálbüntetés és a törvények szí-

kon a boulevardokon, amelyek párisi mintájuk ugyan, de mégis a Broadway-ra emlékeztetnek.

És tetszett nekem az önkéntes kocsijai, a kávéházakban gazdagon megrakott asztalok, de különösen a színpompás virágokkal telt kosarak.

London az én számomra a hamvas szürkeség színezte város, míg Bucuresti engem a szivárvány színeire emlékeztet.

És Bucuresti egyúttal számomra a szép asszonyok városa is marad. A Cal. Victoriein sétálva felejthetetlenül emlékezem vissza a nők finom alakjaira, tökéletes bokáira és lábaira, azokéra a nőkre, akik egyszerűségükben is kedvesek és csodálatos izléssel viselték nyári ruhájukat. A bucurestii nők jobban öltözködnek, mint az amerikaiak, művésziessébben festik magukat, mint a párisi nők és hiányzik belőlük az a kihívó bizalmaskodás, amely a Boulevard bárlainak ultramodern szórakoztató hölgyeit jellemzi. És felejthetetlen marad nekem a Lydo-fürdőben az aranyló nap sugaraitól bronzszínűvé leágyzott nimfáknak mosolya és azok a kecsesen kiejtett angol szavak, amelyeket hozdám intéztek. És lelkem mélyéig meghatott az a kisleányka, aki egy megsérült verebet tartva a tenyerében, így becézgette a madárkát: „Ó, szegénykém! Hogyan segíthetnek rajtad?” — és szemei tele voltak könnyekkel...

És felejthetetlen marad számomra a tó partján elköltött estebéd, a sokszínű kivilágított tó vize, amely a rubin, a topáz és az arany színeiben csillámlott, felejthetetlen marad a fülbemászó cigánymuzsika, s az az édes hang, amely „noroc” — „szerencsét” köszöntéssel üdvözölt és az a közvetlen szívélinesség, amely ebben az országban fogadott, abban az országban, ahol a tovaszaladó időnek nincsen semmi jelentősége...

Londonban idegesen szaladgálunk és várjuk az utolsó autóbust, vagy földalatti villamost. És a kocsiajtóban hanyag hidegséggel „So-long” — a viszontlátásra — köszönünk el nőismerősinktől. És ha kezet csókoltam volna neki, rendkívül nagy lett volna a meglepetése és oktalannak tartott volna.

Nagyon sokat tanulhattam Bucurestiben.

Kellemesen fogok visszaemlékezni a kedves román férfiakra, akik bemutatják nekem Romániát és akik joggal büszkéek országukra. Leirhatatlan vendég szeretetet tapasztaltam ebben az országban. Bucurestiben le akartak itatni, Sinaiában a nyári angol iskola tagjai leirhatatlanul boldogok voltak, ha asztaluknál láthattak vendégségben. Mamaiban, a tengeri fürdőn a bronzszínűre leégett ifjú a konvencionális udvariasságon túlmenő melegséggel szorongatta a kezemet. A leányvásáron, a gainai hegyek felé vezető út közepén egy román újságíró saját fényképezőgépet akarta nekem adni, addig is, amíg én az elromlott fényképezőgépet megjavíthatom... A vonaton egyetlen gondja pedig csak az volt, hogy a hálókocsiban ágyat szerezzem részemre. Az a körülmény, hogy ő a megelőző éjszaka semmit sem aludt, nem volt részére fontos. Ha csak egyetlen ágy lett volna szabad, úgy azt nekem kellett volna elfoglalnom. Szerencsére azonban — és ez volt nekem

gorúsága ellen. Vitatta, hogy a magyar államnak joga lehetne bármiféle címen, bárkinek az életét is elvenni. Szilágyi Dezső egy ideig hallgatta az éles kifakadásokat. Majd a maga kissé gunyos és fölünyes modorában csak ennyit vágott oda a bombasztokkal mennyi dörgő ellenzéki képviselőnek:

— Hát jó, nem vesszük el senkinek sem az életét, de kezdjük előbb a gyilkos urak.

Mondani sem kell, hogy többet senki sem volt ellenzője a halálbüntetés alkalmazásának.

Nos, — legyen így most is. — Kezdjük előbb a megjavulást a lelki élet feletlen elferdültjei.

Saját érdekében szörmeszükségletét

még most szerezz be szezon előtti olcsó árcakon...

Weisz Ernő

szücsnél

Cluj. Cal. Reg. Ferdinand 12

Ecedeti párisi

szörme ujdonságok

a legnagyobb örööm — két üres ágyat is találtunk.

És rendkívül tetszett nekem az a gondtalanság, amellyel a románok élnek. Londonban az a szokásunk, hogy szórakozásaink közben is gondolunk tüzleteinkre, elfoglaltságunkra, teendőinkre. Romániában ez a gond abban a pillanatban megszűnik, amint szórakozni indulsz.

Ti nevettek. És azt mondtátok, hogy az angol szomorúan szórakozik. Ez a ti szokástok. Ti énekeltek. Az önkéntes szokásai és magaviselete belső őszinteséget bizonyít, anélkül, hogy a jónevelés rovására menne.

És hogyha tudatlanságból, tapasztalatlanságból, az új szokások elsajátításának hiányából valamiben hibáztam, velem együtt nevettek, de káröröm és ironia nélkül.

Nekem nagyon tetszettek a román ételek. Még mindig a számban érzem itt a beafseak-ek országában a romániai vesének és kitűnő sörnek az ízét. És ő, milyen szívesen emlékezem vissza a kéksaláta ízére, a párával bevont poharakban felszolgált hűsítő fröccsökre, a cujkára és a tokányra és a szabad napfény alatt ketherlyiségekben felszolgált izletes étvágycsináló kóstolókra.

... A repülőgép magasba emelkedett a bucurestii légi kikötő felett. Alattam a napfényben csillognak Bucuresti házainak tetői és színpompás kertjei. És lassan-lassan a gép a Carpat-ok tömör sziklaormai fölé emelkedik. Az országutak mentén, amelyek mint színes szalagok szegélyezik a hegyeket és völgyeket, a román paraszt szorgalmasan dolgozik a napsütésben. Európa vonul el a repülőgép alatt. Budapest-Strassburg-Páris, a kéklő La Manche-csatorna, Croydon-London...

1700 mérföld távolságot megtéve újlag érzem az esőcseppeket, amelyek tócsákat alkotnak a hamuszürke országutakon. Az autók zajosan közlekednek, füstfelhő, köd és London zaja, lármája vesz megint körül. A szívem azonban nincs itt. A szívem és a lelkem Bucurestiben maradt. Annak ellenére, hogy csak tíz napig volt alkalmam Bucurestiben megismerni. Románia... és ti románok... Cseng a fülemben állandóan a hang és ennek a hívó hangnak nem tudok ellentállani.

Rövidesen visszatérek Bucurestibe.

... Nagyon megszerettelek benneteket...

Ujból inkadrálják a posta- és távirda személyzetét

(BUCURESTI.) A posta és távirda vezérigazgatósága az összes véglegesített fizetéses alkalmazottak új inkadrális táblázatán dolgozik. A tisztviselők körében ez a hír általános meglepedést váltott ki. Ugy hiszik, hogy a posta és távirda kedvező díjbevételei lehetővé teszi az alkalmazottak aránylagos fizetésemelését, amely 30 százalékgig is felemelkednék. A vezérigazgatóság az idevonatkozó részletes terevezet, ha elkészítette, jóváhagyás végett a közlekedésiügyi miniszter elé terjeszti, mert annak döntésétől függ az inkadrálás és fizetésemelés megerősítése.

Hirdetést

lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések
FIGYELEM!

AZ AUGUSZTUS 15-ÉN 1698. SZÁMÚ
KIRÁLYI TÖRVÉNYRENDELETTEL
ÉLETBELÉPTETETT APRÓHIRDETÉ-
SI DIJSZABÁS, SZAVANKÉNT:

Állást keresőknek, fürdő- és üdülő
helyeken levő kiadó lakások, elve-
szett tárgyak, eltűnések 1 lej. Al-
kalmazási ajánlatok, tanítás, neve-
lés, oktatás 2 lej. Mindennemű el-
adási hirdetések, földbérletek, ki-
adó lakás, butorozott szoba, stb. 3
lej. Házassági-levelezés 5 lej.

Minimálisan 10 szó fizetendő. Vasta-
gabb betűkkel szedve az alapár kétsze-
resét, nagyobb betűkkel szedve az alapár
háromszorosának számítást írja elő a
királyi törvényrendelet. Jelíges vagy
cim a kiadóban jellegű hirdetések után
5 lej kezelési költség fizetendő. Csak
portózzal jelíges leveleket továbbítunk
és csak válaszbélyeggel ellátott levelek-
re válaszolunk. Jelíges levelek vagy ci-
mek után kiadói hivatalunkban lehet ér-
deklődni reggel 8-tól este 7 óráig. Ap-
róhirdetéseket csak a közlési díj elő-
zetes lefizetése mellett vesszünk fel.

LEVELEZÉS

VINTE Béla a Metropol előtt hétfőn 7
órakor várjon. (7784)

19 éves, csinos, gazdálkodóleány, ötmi-
lió vagyonnal, kétmillió készpénzhozo-
mánnyal, 28 éves csinos özvegy 4 millió
vagyonnal férjhezmenne. Összeköttetést
létrehoz Bizony Ferenc házasságközvetítő
irodája, Timisoara, Str. Lenau 12. v T1107

2 ÓRA ALATT villanyondo-
lálunk hullámosan 6 havi
garancia mellett 150 lejért.
Garantált speciális hajfestés bár-
mily színre. Tartós víz, vasondo-
lálás, hajvágás, manikűr, Regele
Ferdinand 30. Apostol gyógytár
mellett.

Augusztus 15, Állandó lakás, Amerika,
Aktív közreműködő, Akvizíciós munka,
Biztos jövő, Biztos fedezet, Családtag,
Elza, Házam, Hubertus, 6—7000, 2000, Ipar
áram bevezetve, Jóléladó, Komoly, Kezdő,
Lakótársnő, Nyugodt otthonra vágyom,
Sürgős, Szolid, Tisztelegés megélhetés,
Türelem, Urihely. Vasutas, Vidéki, Vidéki
fűszerkereskedő jelígre levelek vannak a
kiadóban.

JOÁLLÁSU fiatal tisztviselő ismeret-
ség hiányában ezután keresi hasonlóan
egysztenciával bíró feltétlenül intelligens
30-35 éves zsidó fiuk ismerettségét. Nem
kalandvágyók leveleit „Komolyra is vál-
hat” jelígre a kiadóba kérek. (P70)

ADÁS-VÉTEL

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek,
igen nagy választékban olcsón eladok.
Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (7591)

TÜZMENTES vasbeton, kéménytisztító
atjók Str. Moldovei 4 alatt kaphatók, ahol
építési és tervezési ügyekben is rendelke-
zésre áll Vasass építési vállalata. (7441)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladok, Grün-
feld, Str. Memoranduliu 6. Házhoz is me-
gyek. (7705)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat ve-
szek, eladok. Hívásra házhoz megyek. P.
Unirii 18. (P21)

RUHÁK, kabátok nagy termetű férfinek,
majdnem új 45-ös férfi felcipők, 1 pár pri-
ma 45-ös szegyes turistabakancs eladók.
Cim: Str. Grigorescu 57., Molnár. (7793)

EGY alig használt modern cukorka üz-
letberendezés olcsón eladó. Értekezni Cal.
Reg. Ferdinand 12. (T1108)

BUICK csukot autómobil, négy ajtó, jó,
üzemképes állapotban eladó a CAG ga-
rázsban. Felvilágosítással szolgál Cserényi.
Ára: 40.000 lej. (7827)

Szövetmaradékok

damasztok, vásznak, abroszanyagok ol-
csón. Maradékos Sámuel, Str. Maloasa 19.
(7861)

FÜRDŐJÉHEZ, kézműsáshoz használjon
Radoson fenyőszappant. Dobozonként 5
lejért mindenütt kapható. (T1111)

FÉRFI bicikli olcsón eladó. Cal. Motilor
125. (7865)

BETEGTOLÓKOCSIT keresünk megvé-
telre. Cim a kiadóban. (7543)

FÜSZERÜZLET, ital, trafikengedéllyel
lakással azonnal átadó. Pénz csak áruért.
Cim: Bonboneria, Str. Regina Maria 34.
(7872)

SÜRGŐSEN eladó egy teljes új 14-es stíria
harisnya és keztyűkötő gép. Guháné, Str.
Memoranduliu 3-5. Félémelet. (P59)

KERESEK megvételre 800 ezer lejig há-
zat. Értesítést Novába „Jókarban” jelígre.
(P53)

ELADÓK sajátkészítményű műbutorok,
kombinált szobák, francia és kétajtós há-
lók, konyhaberendezések minden elfogad-
ható ártért. Asztalosnál, Str. Moldovei 17.
(7821)

KÉT mély gyermekkocsi eladó. Str.
Cicio pop 134. (7882)

PLYMOUTH, Chrysler és De Sotó dífe-
rentiál tengelyek olcsón kaphatók. Cal.
Traian 9-a. (7881)

CSALÁDI ügyek miatt szép ház sürgő-
sen eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Cim
a kiadóban. (v 7880)

BALESET miatt sürgősen átadó jól be-
vezetett Restaurant. Cim a kiadóban.
(V 7878)

ELADÓ a belvárosban egy 1000 négy-
zetméter parcella. Belvárosban olcsón el-
adó központi fekvésű nagy ház. Több
parcella a város különböző részén eladó.
Cim: Demeter János ügyvéd, Str. Bra-
tianu 29. (T 1117)

ELADÓ gyerekocsi, áramvonalas, sö-
téték és sportkocsi. Str. Horea 59-a. 7895

PARCELLÁKAT
18 HAVI RÉSZLETRE

eladunk a Str. Marzescu folytatásá-
ban (Tisztviselői-telepen) a legszebb
és legjobb helyen. Víz, villany, ka-
nális, tennisz, stb. Értekezni: Str.
Matei 5. Házmeztérnél. 13-15 óra
között. A helyszínen 18-19 óra között

MINDEN elfogadható árban vásárolhat
imprimé, tobralkó, krepdesin, zefir, de-
jalin fehérneműselyem, pongyola és ruha-
maradékot. Calea Regele Ferdinand 53, ud-
varban. (7896)

JÓKIVITELÜ modern díó teleházok ju-
tányos áron eladók. Str. Gen. Poetas 2,
asztalos. (7897)

HÁZAT, jövedelmezőt, családiti, üzletet
ha venni vagy eladni akar, minden igény-
nek megfelelően forduljon bizalommal
Universal kereskedelmi irodához. Str. Re-
gina Maria 20, földszint 4. (7906)

SZABÓK figyelmébe. Női, férfi próba-
babák eladók. Croitorie Cosma, Str. Sa-
guna 15. (7910)

GYERMEKBICIKLI, kétkerekű, 1200-ért
eladó. Croitorie Cosma, Str. Saguna 15.
(7911)

JÖMENETELÜ vendéglő berendezve át-
adó, családi okok miatt. Cim a kiadóban.
(7923)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek,
olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Me-
moranduliu 4. (P71)

ELADÓ Str. Andrei Muresan legelejen
Matei Basarab 2, villa, parkírozott kerttel.
(P72)

ZONGORA, bécsi gyártmány, rövid, ke-
reszthuro, alkalmi vétel, olcsón eladó.
Szigeti, Str. Jorga 2, I. 10. (P77)

ELADÓ egy gyermekautó és egy sport
kocsi. Str. Salmac 16. (P79)

HÁZHELY olcsón eladó. Str. Hodos 9.
1000 négyzetméter, 43 méter uccai front-
tal, három részre is osztható. Értekezni
Str. Artelor 6, Donatnál. (7912)

ANGORA nyulakat veszek, esetleg cse-
rélek, ugyanott butorozott szoba kiadó.
Str. Regele Carol II. 43. (7921)

ÁLLAST KERES

KÉPZETT csecsemőgondozónő kitűnő bi-
zonyítványokkal állást keres. Kémenes Ju-
liska, Diosig, jud. Bihor, Str. Principele
Carol 42. (v7789)

KEFEKÖTŐSEGÉD, szőrmunkához értő
állást vállalt vidéken. Ajánlatok „Kefekö-
tő” jelígre. (7884)

PERFEKT hentes és mészáros segéd
azonnalra állást keres. Cim: Horváth
Gyula Turda, P. M. Viteazul 22. (V 7890)

ÁLLAST KAPHAT

ASZTALOS segédek felvesszünk. Bu-
torüzlet. Str. Memoranduliu 11. (7801)

ÜGYES minden leányt aug. 15-re fel-
veszek. Str. Gen. Poetas 5. (7803)

KERESEK egy hölgyfodrászsegédet, ki
vissel, vassal perfekt dolgozik. Bányai Jó-
zsef, Baia Mare. Str. Reg. Ferdinand 19.
(v T1118)

VILLANY és vízvezeték szerelőt felvesz
a Cozmata szanatórium. (7874)

FIZETÉSSEL nyomdásztanulót felve-
szek. Str. Livezii 4. (Lehetőleg 4 közép-
iskolával.) (7734)

JÓLFÖZŐ szakácsnőt sürgősen keresek.
Cal. Reg. Ferdinand 147. Corujan Ana.
(7879)

GYORSIRÓT önálló, perfekt magyar,
román, német levelező, írógépelőt felve-
szünk. Kéz- és gépirásos ajánlatokat
„Textilszakma” jelígre. (P 41)

EGYEDÜLLŐ otthont kedvelő közép-
korú nőt, ki perfektül főz, ügyes, tiszta és
megbízható mindenek keres kéttagu
család. Cim: „Dolly” üzlet, Cal. Reg. Fer-
dinand 13. (7889)

ÜGYES, románul tökéletesen beszélő el-
árutóleányt keresünk. Cernăuți „Hercu-
les” Cal. Reg. Ferdinand 13. (7892)

MINDENES leányt keresek, feltétlen
jó bizonyítvánnyal. Str. Baron L. Pop 13.,
I. em, ajtó 5. (7893)

DOBOZKÉSZÍTŐ és zacskóragasztó leá-
nyok jó fizetéssel felvételnek. Jelentkezés
delelőtt 9—10 óra között a Str. Iuliu Ma-
niu 22. szám alatt. (7899)

PERFEKT román, magyar kisasszony
pénztárhoz felvétetik. Cim a kiadóban.
(7924)

ÜGYES, játékos, gyermekszerető, 15-16
éves árvalányt keresek 5 éves kislányom
mellé, azonnalra, románul tudó előnyben.
Cim a kiadóban. (7919)

KEZDŐ gépirónót keresek azonnalra.
Dr. Krausz, C. Marechal Foch 27. (7922)

JÓMUNKÁS fodrászsegédet azonnalra
felveszek. Cluj, Str. Paris 74-a. Frizeria
Jakab. (v7914)

KÜLÖNFÉLEK

ERNYŐK gyári árban, javítások, áthu-
zások olcsón Ernyőüzemben. (C. Reg. Fer-
dinand 3, udvarban.) (7750)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadé-
miai és egyetemi anyagot is tanít Székely-
né, Str. I. Maniu 4., II. emelet, ajtó 3.
(7392)

ROMÁN és francia nyelvórát kezdők-
nek és haladóknak kitűnő módszerrel ad
középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (1094)

TANITVÁNYKÉPZÉS „Boté” kozme-
tikában. Regele Ferdinand 34., II. Telefon:
20-11. Hamburg M. (T 850)

ITALMÉRÉS engedéllyel, felszereléssel
társulnék. Leveleket „Szaktudás” jelígre
a Novába kérek. (P 60)

ÉRTESEM a nagynémet hölgykö-
zönset, hogy női divat szalonomat visz-
sza helyeztem P. Unirii 21. Schönfeld.
(7905)

KÖLCSÖNT ingatlanra, váltóra, ékszer
fedezetre biztosít Universal kereskedelmi
iroda. Cluj, Str. Regina Maria 20. Föld-
szint 1. (7907)

AUTÓT hetekre bérbe keresek. Str.
Nic. Jorga 2, I. 10. (P76)

ELTÜNT Grigorescu krónykén egy
Lebus nevű nagy fekete dogg, álla alatt
fehér folttal. Megtaláló 500 lej jutalom-
ban részesül. Clinica Dermatologica, por-
tásnál. (P68)

ANGLIÁBA kimenni szándékozó ház-
tartási alkalmazottak részletes felvilágosi-
tást és perfekt angol, francia, német
nyelvoktatást nyerhetnek. Str. Gherescu 4.
ajtó 2. (7817)

KIADÓ LAKÁS

CALEA Motilor 139 szám alatt azonnal
kiadó 1 szoba konyha, előszoba fürdőszo-
bás lakás. Ugyanott kiadó 1 szoba, eset-
leg 2 szoba konyha. Érdeklődni ugyanott
a házfelügyelőnél. (T1098)

KIADÓ napos oldalon kis szoba konyha.
Calea Traian 49. (P9921)

AZONNAL kiadó egészséges tiszta, fé-
regmentes két szoba konyha stb. havi 1200
lejért. Str. Grigorescu 57. (7552)

KIADÓ azonnalra szoba, konyha, speisz.
Str. Rudeanu 40. (7837)

IRODAHELYISÉG raktárral kiadó.
Astra büffé. P. Unirii 3. (T1112)

ISKOLAI TANULÓK egy-két fiu, vagy
leány, teljes ellátást, lakást és gondos
szülői felügyeletet kaphatnak egészséges,
tiszta lakásban, uri családnál. Fürdőszoba,
esetleg zongorahasznalet, kívánságra ro-
mán és német társalgás. Cim a kiadóban.
(7870)

KIADÓ napos oldalon száraz egészséges
szuterin lakás. C. Traian 49. (P62)

SZÁRAZ raktárhelyiség, víz-, villany-
világítással kiadó. Ugyanott borpince is.
„Regina” áruház, P. M. Viteazul 9. (7885)

AZONNAL kiadó külön telken Grigores-
cu negyedben kétszobás összkomfortos lak-
ás, gyümölcsös. Értekezni Cal. Regele
Ferdinand 40. (7761)

AZONNAL kiadó Cal. Motilor 59. szám
alatt, új házban, egészséges, féregmentes
tiszta 2 szoba, konyha, szuterin lakás.
(7891)

KÉT szoba konyhas lakás kiadó. Bére
1500 lej. Értekezni Astra büffé. P. Unirii
3. (T1113)

FÜRDŐSZOBÁS, különbejáratu uccai
szoba kiadó. Str. Muresan 23. Utó. (P50)

KIADÓ egy szoba, konyha és egy üzlet-
helyiség, Astoria mellett. Str. Maloasa 4.
Ugyanitt egy négykerekű kéziszekér el-
adó. (7898)

SZOBA konyha speisz kiadó. Str. Calvin
22. (7903)

KIADÓ különbejáratu butorozott szoba
fürdőszoba használattal. Str. Avram Ian-
cu 18, ajtó 28. (7908)

KÜLÖN telek, komfortos lakás, jó le-
helyiség, csendes pozíció, gyümölcsös, virágos
kert szeptember elsejére kiadó. Érdeklő-
dni Str. Fabricelor 1. Energia gyár mellett.
Dohánygyári deszkarakatár. (7909)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba
fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3, féleme-
let 4. (P73)

SZEPEN butorozott különbejáratu szoba
központban aug. 15-re kiadó. Calea Vic-
toriei 39, földszint. (7920)

LAKÁST KERES

RAKTÁRHÉLYISÉGET keresek azon-
nalra, szekérrel megközelíthető, udvari,
földszintes, vízvezetékekkel ellátva. Ajánlatot
kat „Magazin” jelígre kérek a kiadóba.
(7834)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát
keresek. Ajánlatokat „500 lej” jelígre a
kiadóba kérek. (7848)

NÉGY szoba komfortos lakást keresek
belvárosban. Dr. Vitányi, Str. Memorand-
uliu 8. (P64)

BELVÁROSBAN lakótársnőül finomle-
kű urilányt keresek. Értekezni: Telefon:
12-93. (7876)

KÖZPONTBAN keresek 2 szoba kony-
hát szeptember 1-re. Ajánlatot Novába
„Pontos fizető”. (P1)

MINDEN hónapban pár napra szobát
keresek. Cim: Nova könyvkereskedésbe
(P90)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier: Elssler Fan-
ny. Főszereplők: Lilian Harvey és
Willy Birgel. A film előtt: Mária
királyné temetéséről készült film és
híradó.

EDISON MOZGÓ: I. Orgonavirágzás. Jean-
ette MacDonald, Eddy Nelson. II. III.
Miki Mausok. IV. Híradó. Csütörtök-
től: Mária királyné temetése. — Jön:
John Wayne.

MUNKÁS MOZGÓ: 3, 6 és 9. I. A végze-
tes gondolász. Dráma. Fősz.: Marcel-
le Chantal, Paul Bernard. II. A gar-
cia futárja. Izgalmas kémdráma. Fősz.
Wallace Beery, John Boles és Barba-
ra Stanwyck. — Hétfőtől: I. Charlie
Chan az Olimpiászon. II. Amicio.
Lawrence Tibettel.

OPERA MOZGÓ: Kém és kémnő. Fősze-
repben Erich von Stroheim és Edwige
Feuillere. Jön: Premier! Emberfa-
ragó, Boris Karloff.

ROYAL MOZGÓ: Két film. I. Paul Robe-
son néger baritonista filmje: A sza-
badság dala. II. Stan és Bran „A vad-
nyugati örökrát. Előtte: Híradó és Má-
ria királyné temetése.

SELECT MOZGÓ: Premier: Mindent ér-
ted. Fősz.: Madeleine Caroll és Fran-
cisc Lederer. Műsor előtt: Mária ki-
rályné temetéséről felvett film.

URANIA MOZGÓ: Az éjféli lovag. Fősz.:
Leslie Howard, Bette Davies, Olivia
De Havilland.

THALIA MOZGÓ: Popeye tengerész Ali
baba kalóz szigetén. Premier. Ezen-
kívül Silly Simphonie, Betty és a
macskák, kabaré, híradó, Miki Maus,
stb. Szünet közben bemutatóra kerül
a Láthatatlan ember gépezet, a párisi
világkiállítás szenzációja.

— Körülvetorlázza a földet kis yacht-
ján egy cserkész. Wagner Wladislaw
lengyel cserkész, aki kis yachtján egye-
dül indult világkörüli utra, legutóbb el-
hagyta az ausztráliai Sidney kikötőt,
hogy Batáviába, a Seychelles-szigetek,
Aden, Tunis, Gibraltár Southampton
és Kopenhága érintésével térjen vissza
Lengyelországba. Ugy számít, hogy
1939 júliusában visszaérkezik Gdynia
kikötőjébe.

— Francia hajók érkeznek a constan-
tai kikötőbe. Bucurestii jelentés szerint
rövidesen egy több egységből álló fran-
cia hajóraj fog látogatást tenni a con-
stantai kikötőben

Hirek

NAPTÁR. 1938. Augusztus 13. Szombat.
Róm. kat.: Ipoly. Prot.: Hildebrand.
Ort.: Cuv. Maxim. Izr.: 16 Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150. egy hónapra 50 lej.

JOESTÉT!

GYEREKSZÁJ

— Kis öcsém, — mondja a házi orvos a család öt éves szemefényéhez — a gölya az éjjel testvérkét hozott rézsédre.

— Nagyon örvendek. — válaszolja a fiúcska, de vajon anyuka tud-e már róla?

PAPUCS UR

Tanító: Mit csinál, fiam, otthon az édesapád?

Gyerek: Nem mer ő szegény semmit se csinálni odahaza.

MEGOLDOTTA

Fiatalember: Uram, amikor megkértem a leánya kezét, elkezdett sírni, hogy ő nem hagyja a mamáját.

Leány apja: Hát vigye a mamájával együtt.

A MEGLEPETÉS

— Nagy meglepetést szereztem a feleségemnek nevenapjára. Egy doboz finom csokoládét vettem neki — mondja Kovács dicsekedve barátjának.

— És te ezt nagy meglepetésnek nevezed?

— Hát hogyan lett volna nagy meglepetés, amikor a feleségem névnapjára ajándékkul ezüstrókéra számított...

— **Ügyeletes gyógyszertárak.** Augusztus hó 13-án, szombaton reggeltől, augusztus 20-án, szombaton reggelig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii tér — Apostol, Reg Ferdinand ut — Palóczy, Marechal Foch ut és — Holicska, Moșilor ut, Eminescu sarok.

— **Időjárásjelentés.** A bucurestii időjárás-kutató intézet jelentése: Váltakozó égboltozat, hőmérsékletcsökkenés helyi esők, különösen Transzilvániában és a hegyi vidékeken.

— **JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák bőrzületben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

— **Dr. Porsche ideggyógyászati rendelőse,** hazaérkezve, újra megkezdte. Cluj, Str. Iuliu Maniu 1.

— **Dr. Szabó Zoltán** bőrgyógyász, szakorvos rendelőjét a Gen. Marechal Foch utcából a Baron L. Pop ucca 13. szám alá helyezte át az unitárius kollégium mögé.

— **Több száz darab** régebbi gépselymet 1 lejért árusítunk. Nagy áruárakár gépcárákban, horgolócárnák, DMC és „Mez” összes cikkei. Hárász és pamutárak. Divatgombok és mindennemű rövidárak olcsóbban, mint bárhol „Somes” áruház, főposta baloldali ucca elején.

— **A patriárka-miniszterelnök** beszűn tette kihallgatásait. Bucurestiből jelentik: Miron Cristea patriárka miniszterelnök további intézkedésig beszűntette kihallgatásait. Csupán munka, vagy jelentkezési kihallgatáson fogadja az állami és külföldi méltóságokat

— **Tom Mix és híres lova, Tonny,** Londonban lép fel. Augusztus 24-én érdekes vendég szereplés kezdődik a londoni Palladiumban, amelynek színpadát most a dublőzök fellépése tette nevezetessé. Tom Mix és híres lova, Tonny Hollywoodból Angliába utazik és „személyesen” lép fel. Kétezer dollár heti fizetést kap a népszerű filmszínész Londonban. Két hétre szól a szerződés, de közel fél évig marad távol, miután a nagyobb angol városok tizenkilenc hétre lekötötték lovával együtt. Szeptember 5-én kezdődik a vendégtárog. Tom Mix kis társulatot szervezett: lován kívül három szereplő lép fel, két férfi és egy hölgy.

Elfogták a „Rózsabanditát”, aki csak 18 éves, de már 2 millió dollárt rabolt össze

(NEWYORK.) Több hónap óta tartó hajszája után végre sikerült elfogni az Egyesült Államok legveszedelmesebb betörőjét: Jack Delamoret, akit az alvilágban Rózsabandita néven ismernek. A mindössze 18 esztendőes Delamoret — daliás férfiszépesség — a legutóbbi hónapok folyamán New Yorkban, Washingtonban és New Orleansban sorozatos betörésekkel több, mint 2 millió értékű ékszert harcolt össze.

Delamoret kizárólag „a legjobb házakban fordult meg”. Készpénzhez, értéktárgyakhoz nem nyúlt — csak ékszerhez. Tettének színhelyén mindig piros rózsát hagyott — ez a különös szokása adta meg alvilági nevét. Attól nem félt, hogy tudják: ő volt a tettes. Sőt ellenkezőleg, hitte, hogy a tett

színhelyén hagyott rózsák szerencsét hoznak neki. Legfeljebb arra az engedményre volt hajlandó, hogyha különösen drága ékszert sikerült ellopnia, akkor hálából egy drága fekete rózsát hagyott hátra a tett színhelyén.

Ha forróvá vált talpa alatt a föld, inkább otthagya azt a várost, ahol eddig tevékenykedett és máshova tette át működése színhelyét. Végül is New Orleansban háromheti működése után tetten érték egy betörésen. Kiderült, hogy a gangster több előkelő klub tagja volt, ahol mint „álmódzó költő” szerepelt és gazdag hölgyeknek udvarolt. Így könnyű szerrel birtokába jutott a gazdag emberek magánéletére vonatkozó adatoknak, amelyekre szükség volt, hogy tettét elkövetesse.

OPERA-MOZGÓ

VILÁGSZENZÁCIÓ!

A kém és a kémnő

izgalmas kémfilm a világháborúból. Főszerepben:

ERICH VON STROHEIM ÉS EDWIGE FEUILLERE

JÖN! PREMIER! EMBERFARAGÓ, BORIS KARLOFF

— **A morlakai tűzkárosultak** javára rendezett tekézőversenyek eredményei. A morlakai tűzkárosultak javára rendezett tekézőverseny rövid időn belül befejezést nyer. A rendezőség felkéri azokat a tekézőegyesületeket, amelyek még nem vettek részt a versenyben, hogy részvételi szándékukat sürgősen jelentsék be, hogy megfelelő versenybírárság legyen kijelölhető. Augusztus 14 reggel 9 órától kezdve a Clocsa-uccában levő Valkay-féle és a mészárosok tekéző pályáján bonyolítható le a verseny. Az eddig felfolyt verseny eredményei a következők: Csapatversenyben első a Meteor 51, második az UEC 45, harmadik a Standard 34 fával. Az egyéni versenyben első Napau (UEC) 23 második Ludvig (FTC) 22, a harmadik Székely László (Meteor) 22 fával. A női versenyben első Nimanné 13, a második Orbánné 11 fával.

— **Egyenruhával látják el a vámtisztviselőket.** A pénzügyminisztérium bucurestii jelentés szerint elhatározta, hogy egyenruhával látja el a határon az összes vámtisztviselőket. Az új egyenruhák beszerzése két és félmillió lejti igényelnek.

— **A nemzetnevelésügyi miniszter** — a hadiárvákért. A nemzetnevelésügyi miniszter elrendelte, hogy az összes háboruban elesettek árváit és a hadirokkantak gyermekeit, amennyiben az úgynevezett költségvetésen kívüli osztályokba vannak beírva, át kell írni a költségvetésbe felvett osztályokba, hogy élvezhessék a rájuk vonatkozó törvény értelmében az iskolai díjakról való mentességeit.

— **Megkönyvitik a tantestület kölcsön és segély szerzését.** A nemzetnevelésügyi minisztérium elhatározta, hogy a „tantestület házána” (Casa Corp Didactic) vidéki tagjai nem kötelesek többé személyesen jelentkezni kölcsön vagy segély igénylésért, hanem kéréseiket postán is elküldhetik és a beiktatástól számított 15 napon belül a kérés elintézését is nyer a beiktatások sorrendjében. Az intézmény igazgatósága pedig 15 naponként a minisztériumnak jelentést tesz a beérkezett kérésekről és elintézési módjukról.

— **Huszonnégy letartóztatáshoz** vezetett a cernautii nagy deviza-razzia. Cernautiban a rendőrhatalóságok nagy razziát rendeztek a Bucurestilor-ucca több helyiségében és a Dora pasageban, ahol a „fekete tőzsdések” össze szottak gyűlni. Számos titkos valutakereskedőnél nagyszámú idegen valutát és devizát találtak. Összesen 24 embert vettek őrizetbe, akiket irataikkal együtt átadtak a bíróságnak.

— **A hunedoarai nőszövetségek** előadása. A hunedoarai református és katolikus nőszövetségek együttes rendezésben a napokban Nyirő József Jézusfaragó ember c darabját adták elő szabadtéri előadásban. A hunedoarai református egyházközség által nemrég megvásárolt, Bethlen Gábor által adományozott Koncz-féle kuria talán sohasem látott annyi embert vendégül a kertjében, mint az előadás estéjén. A Cerna mentén levő községek, sőt a meszsi vidékről, mint Déva, Illia, stb. hivei csoportokban vettek részt a nagyszíri sikerült szabadtéri előadásban, ahol a műkedvelők valamennyien megállták a helyüket. Az előadásban több, mint 2000 főből álló közönség volt jelen.

— **Meghalt Ditrői Mórné.** Budapesti jelentés szerint Ditrői Mórné, született Eibenschütz Mary, az egykori híres transzilvániai színésznő 84 éves korában meghalt.

— **Tűz pusztított az estelnici Ferenc-rendi zárdában.** A treiscaunemegeyi Estelnici községi ősrégi Ferenc-rendi zárdában tűz pusztította el a zárd egyik falát és a tetőzetet. A kár elég jelentős.

— **Nyugdíjazások a vasutnál.** A CFR vezérigazgatóságánál kétszáz főtisztviselőt helyeztek korhatár elérése címén nyugdíjba. Közöttük szerepelnek Sfințescu központi igazgató, Bucurestiből Stan Aurel kerületi igazgató, Vidovszky Ferenc technikai irodafőnök, Nistor Ioan állomásfőnök Clujról és sok más vidéki CFR főtisztviselő.

— **Román stíli pavilonokat** építenek Bors és Halmei határállomásokon. Bucurestiből jelentik, hogy a Nemzeti Turisztikai Hivatal kezdeményezésére Bors és Halmei határállomásokon két román stíli pavillont építenek és itt fogják összpontosítani a határrendőrségi és vámszolgálatot, továbbá lesz itt a Nemzeti Banknak egy valutabeváltó irodája, vendéglő, benzín és olajtöltő állomások és egy gépkocsijavító műhely. Az emeleten a legnagyobb kényelemmel berendezett szobák állanak azoknak a gépkocsis turisták számára, akik egy éjszakát a határon kényszerülnek tölteni. Az emeleten lesznek a tisztviselői lakások is. A pavilonok építését november 1-ére be is akarják fejezni.

— **A maláji szigetek kereskedelmi mérlegét** helyrehozta a majomexport. Bombayból jelentik: A maláji szigetek külkereskedelmét váratlanul fellendítette a majomkivitel. Az Egyesült Államokban újabban sűrűn hajtanak végre fiatalítási műtéteket majommrigyek átültetésével és ehhez, valamint a fiatalítás problémájának további tanulmányozásához nagyon sok rhesus-majomra van szükség.

— **Fegyverekkel védik meg a barbár kirándulóktól** a havasi gyopárt. Innsbruckból jelentik: Az egyik helyi lap nagy felháborodással számol be arról a vandalizmusról, amellyel a kirándulók a környező hegyeken a havasi gyopárt pusztítják. A lap közlése szerint a legutóbbi vasárnapon több mint 3000 havasi gyopárt, több mint 100 bokrot sok száz bimbót szakítottak le és nem egyszer gyökerestől tépték ki a növények százait. Ez a barbarizmus teljes kipurzítással fenyegeti az amugy is ritka havasi gyopárt. Az innsbrucki kerületi kapitányság a bajor hatóságoktól erősítést és fegyvereket kért, amelyekre azért is szükség van, mert a vandál pusztítók nem egyszer életveszélyesen megfenyegették a kötelességüket ellátó hegyi őrköt.

— **Két méter hosszú utazási jegy.** Londonból jelentik: A légiforgalmi társaság ellenőrző körutrá küldte egyik hivatalnokát Mr Langot, a délafrikai légvonalakra. A körút mintegy három hónapot fog igénybe venni. Mr Langnak igen sok helyen kell leszállania és igazolásul minden állomáson le kell bélyegeztetnie az utazási jegyét. A könnyebb kezelés érdekében egyetlen jegyet kapott, amelynek hossza két méter és tekercsként göngyölíthető fel. Kétségtelen, hogy Mr. Lang jegye a világ leghosszabb utazási jegye.

— **Vizslafüli, nyelvetlen, disznó —** harcsaszájú csodabörju Magyarországon. Budapestről jelentik: Bodonyi László révífüli gazdaságában egy tén 65 kilogramos borjut ellett. A borju első két lábán a térdizületek kettőztek; farka olyan nagy, mint egy tehéné, feje teljesen torz. Az alsó ajak harcsáéhoz hasonló, füle tenyérvény széles lelógó, vizslaszerű fülek, orrluka és nyelve nincs, a homlok közepén tojásdad alakú óriási szem van. A borju közvetlenül az ellés után kimúlt.

— **Milliomos lett az amerikai gyorsírási feltalálója.** Newyorkban nagy ünepségekkel ülték dr Robert Gregg, a róla elnevezett gyorsírási rendszer feltalálójának ötvenéves jubileumát. Gregg mint földhöz ragadt szegény skót kíváncsi érkezett Amerikába, ahol sokat nélkülözött. Végre mégis rámosolygott a szerencse, amidőn egy másik angol kíváncsi — Insull Sámuel — érdeklődni kezdett gyorsírási rendszere iránt. Insull nemsokára Edison Tamás titkára és bizalmasa lett óriási vállalkozási vállalatokat alapított és ezek személyzetét Gregg gyorsírási rendszerének megtanulására kötelezte. Ma ennek a rendszernek több mint huszmillió művelője van Angliában és Amerikában és a jelenleg hetvenéves Gregg sokszoros milliomos.

— **Meghosszabbították a német evangélikus lelkészek hűségükjének határidejét.** Berlinből jelentik: A poroszországi evangélikus egyház sajtószolgálat közli, hogy a birodalmi egyházi miniszter szeptember 30-ig meghosszabbította a határidőt, ameddig az evangélikus lelkészek papok papok letelheti a hűségükjüket Hitler kancellár iránt. Németország legtöbb evangélikus egyházi kerületében simán ment végbe az eskütétel, csak Poroszország területén jelentkezett szervezett ellenzék és a fogadalmi egyház lelkészei megtagadták az esküt. Ezeknek száma mintegy 2000.

— **Evi 75 milliárdot költ Amerika újsághirdetésre.** A közigazgatási tisztviselők nyári tanfolyamán James Teylor elnöki megnyitójában kijelentette, hogy az angol gyárosok és kereskedők évenként több mint 75 milliárd lejt költenek újsághirdetésekre és ez az összeg évről-évre emelkedik. „Kész vagyok fogadni a City összes kincseibe egy narancs ellen, hogy az újsághirdetésekre költött összeg az üzleti élet sikerének legmegbízhatóbb fokmérője.” — mondotta a szónok. Hozzátette, hogy a közigazgatásnak is követni kell a példát. Nemsokára általános gyakorlat lesz, hogy a hatóságok az újságokban közölt oldalas hirdetésekben fogják feladataikat, céljaikat és működésüket a közönséggel ismertetni.

Könnyebb természeti karambol városunkban

(CLUJ.) Könnyebb természeti karambol játszódott le tegnap este 8 óra tájban a Piata Unirein. Asztalos Zoltán Cernauti ucca 19. szám alatti lakos 126 Cluj rendszámú kerékpárjával a Jorga uccából az Unirei téren át haza felé igyekezve az egyik újságkioszk háta mögött összeütközött a Memorandului utról jövő 1095 Cluj rendszámú tehérgépkocsival, amelyet Bubaciu Sándor sofőr vezetett. Az összeütközés következtében a kerékpáros mintegy négy méternyire repült gépéről és zúzódásokat szenvedett arcán és karjain, valamint kerékpárja is megrongálódott. A karambolról a forgalmi szolgálatot teljesítő Boca rendőr tett jelentést.

Letűlték az Ocna-de-Juliu pénzhamisítókai

(DEJ.) Orosz Antal 41 éves mechanikus hat gyermekével és feleségével nyomorgott Ocna-Dejuliu községben. Nem volt semmi munkája — mondta a csendőrségen, amikor elfogták — és ezért „kényszerűségből” készített kliséket és állított fel „pénzverdét”, hogy megélhessen Orosz hamis huszlejeseket gyártott. Összesen 222 darab klisé, három pénzverő és 120 darab huszlejeset foglalt le nála a csendőrség. A mechanikus Orosz Olgát Lukreciát és Máriát használta fel a meglevő pénz forgalomhazozatalára, miután a hamisítást már három éve üzi. Orosz Lukrecia és Mária éppen Clujon voltak a napokban azonban rajtavesztettek a dolgon, mert elfogták őket, mikor is töredelmesen beismerték, hogy Ocna-Dejuliuon van a titkos pénzgyártó üzem. A cluji rendőrség ekkor utasította az ocnadejuliu csendőrséget, hogy Orosz Antalt tartóztassa le, ami meg is történt. Orosz Antal azonnal beismerte tettét és házának padlásáról előkerült minden. Letartóztatása után most őt is Clujra szállították.

— Szeptember 15-én elbocsátják a szolgálatból azokat a bírakat, akiknek képesítési vizsgájuk nem sikerült. Bucurestiből jelentik: Megirtuk, hogy a bírák részére július hónapban képesítő vizsgákat tartottak. Az igazságügyi miniszter rendeletére, azokat a bírakat, akiknek képesítési vizsgája nem sikerült, szeptember 15-ével a vonatkozó törvények értelmében, elbocsátják a szolgálatból.

— Olasz újságíró fogadott kihallgatáson Eugen Titeanu, a nemzeti propaganda osztály államtitkára. Bucurestiből jelentik: Eugen Titeanu a nemzeti propaganda osztály államtitkára kihallgatáson fogadta Alessandro Pavolint, a római Corriere della Sera munkatársát, aki tanulmányuton van Romániában.

— Utaznak a politikusok. Párisból jelentik: Daladier miniszterelnök az alpesi hadgyakorlatokon végzett szemle körutjáról visszatért a francia fővárosba. Ugyanakkor Londonból jelenti a Havas, hogy Halifax lord külügyminiszter szabadságra utazik Yorkshirebe, míg Chamberlain miniszterelnök hasonló célból holnap Skóciába megy.

— Insull bankárról kiderült, hogy hatalmas titkos örökséget hagyott hátra. Csikagóából jelentik: Most nyitották fel Samuel Insull amerikai bankár végrendeletét, aki nemrég halt meg Párisban. A végrendeletből kiderült, hogy a kalandos multu bankár hatalmas értékű vagyonot hagyott hátra és egyetlen örököse az özvegye. Minthogy a bankár számos hitelezőjét érzékenyen megkárosította, most ezek pert akarnak indítani az özvegy ellen.

— Újból bezártak egy bucurestii szállodát. Bucurestiből jelentik: Az Athene Palace szálloda után most egy újabb bucurestii szállodát, a Boulevard Palace hotelt zárták be a hatóságok, a köztisztasági előírások benemertartása miatt.

— Már az idén az új egységes típusú ABC-könyvek kerülnek forgalomba. Mint Bucurestiből közlik, már az idei tanévben forgalomba kerülnek az iskolában az új típusú ABC-könyvek.

Nagy botrányt rendeztek az ittas éjszakai „látogatók”

(CLUJ.) Újabb éjszakai közbotrány történt tegnap városunkban. Éjjeltájban két ismeretlen férfi behatolt Gheran Vasile Marechal Foch ut 92. szám alatti házába, majd betörve a házigazda lakásának ajtaját, hálószobájába hatoltak és ennek során négy ablakot zúztak be. A felriadt házigazda, Mihail Aurel nevű altiszt, lakójának segítségével a két titokzatos garázdálkodó fiatal embert nagy küzdelmek árán kituszkolta a házból az udvarra és rendőrről kiáltozott. A házigazda lakója és a két ismeretlen férfi között közben parázs verekezés keletkezett, amelynek során mind a négyen megsérültek. Rövid időn belül két rendőr érkezett az éjszakai botrány színhelyére, de a két éjszakai

„látogató” a rendőrökkel is szembeszállt, azokat is tetlegesen bántalmazták és összeszaggatták a hatósági emberek ruháját. Majd nagyobb rendőrkülönítmény érkezett a helyszínre és az éjszakai támadókat bekísérték a központi rendőrségre, ahol Iliea Iosif ügyeletes rendőrtiszt azonnal erőteljes vizsgálatot folytatott le. A kihallgatások alkalmával kiderült, hogy a két férfi Silindaru Emil és Popescu Emilian szabadságos katonákkal azonosak. Az ittas emberek a rendőrségi kihallgatás során azt állították, hogy éppen Mihail állítólagos meghívására akartak bemenni az említett házba, illetve annak lakására. A bonyodalmas ügy tisztázására folyik a vizsgálat.

A városi mérnöki hivatal sürgősen gondoskodik a Grigorescu-úti forgalom zavartalan biztosításáról

(CLUJ.) A Grigorescu-uton a legutóbbi esőzések, valamint csőrepedés következtében most egymás után két ízben is több helyen beszakadt a nemrég elkészített uttest. A csőrepedés pedig jelentősebb vízműlést okozott, amely a környékbeli házakban kisebb-nagyobb károkat ejtett. A megrongálódott uttesten ezért most csak nagy kiterőkkel közlekedhetnek az autobuszok, ami a Grigorescu-uti negyed lakóit is kellemetlenül érinti. A csőrepedésekkel kapcsolatosan a városi mérnöki hivatal részéről kijelentették, hogy a Grigorescu ut 24-26 számú házak előtt lefektették cső — egy 700 és egy 800 milliméteres — repedtek meg és ez okozta az üzemzavart. A csőrepedés pontos okát még nem tudták megállapítani. Lehet, hogy öntési hiba történt, de lehet, hogy valami súlyosabb teherautó vonult el az uttesten és emiatt következett be a csőrepedés. Hasonló üzemi hiba azonban

elég gyakori. A hatóságok már is gondoskodtak megfelelő intézkedésekről, hogy úgy az uttesten mutatkozó, mint a csőrepedések okozta hibákat sürgősen helyrehozzák, hogy a forgalom továbbra is zavartalanul lebonyolítható legyen.

Az érdekelt negyed lakossága mindenesetre arra kéri az illetékes hatóságokat, hogy megfelelő intézkedésekkel gondoskodjanak arról is, hogy az uttesten az autóbuszforgalom zavartalanul lebonyolítható legyen. A megismétlődő forgalmi korlátozások illetve az autóbuszjáratoknak kiterőkkel való lebonyolítása ugyanis a város középpontjától távolabb fekvő lakosságot gyakran igen kellemetlen helyzetbe hozza. Ezt pedig annál is inkább kéri, mert tulajdonképpen a nemrég rendbehozott uttesten ilyen forgalmi zavaroknak előfordulniuk nem is volna szabad.

Salát halottjának tekinti a magyar kormány a Debrecen mellett lezuhant repülőgép újságíró-utasait

(BUDAPEST.) A Debrecen mellett lezuhant repülőszerecsétlenségnél a következő légügyi szakemberek lették halálukat: Pázmándi Pap László tüzvezető, Gálóczy Imre főorvos, Bártfay Gedeon és Tömörly Andor légügyi felügyelők a repülőgép vezetői és Boros József szerelő. Az elpusztult újságírók pontos névsora pedig a következő: Simor Miklós Rusznay Iván, Szilvassy József, Molnár Béla, Peller György, Benke Tibor és Zombory Vilmos fotóriporter. A tragédiával kapcsolatosan a Magyar Újságíró Egyesülethez a magyar kormány, hatóságok és a külföldi sajtótörszökök részéről számos rész-

vétávirat érkezett. A halottakat kormányköltségen szállítják Budapestre és szombaton délután 4 órakor a magyar kormány halottjaiként temetik el a Kerepesi temetőbe a főváros által adományozott díszsírhelyekre. A temetésen Imrédy miniszterelnök vezetésével az egész kormány megjelenik és a kormány nevében dr. Antal István államtitkár, az újságírók részéről pedig dr. Tóth László, a Magyar Újságírók Egyesületének elnöke fognak beszélni.

A vizsgálat megállapítása szerint a szerecsétlenséget motorhiba, illetve a benzintartály felrobbanása okozta.

Hodzsa szerint a szudéta-németek kérései 75 százalékban teljesíthetők vagy tárgyalási alapul szolgálhatnak

Angol munkáspárti képviselők küldöttsége akarja a helyszínen tanulmányozni a középeurópai helyzetet

(LONDON.) A reggeli lapok jelentése szerint az angol munkáspárt elhatározta, hogy alapos tanulmányozás alá veszi a középeurópai helyzetet. Rhys Davies angol munkáspárti képviselő vezetésével több társa ellátogat a középeurópai államokba, helyszíni tanulmányok lefolytatására. Valószínűleg Henderson fia is újból részt vesz egy ilyen természetű tanulmányuton.

HODZSA ÉRDEKES KIJELENTESE

(LONDON.) A Daily Mail jelentése szerint Hodzsa miniszterelnök tegnap kijelentette, hogy a szudéta-németek követeléseit közül ötven százalékát teljesít-

hető, 25 százalékról tárgyalni lehet, míg 25 százalékát teljesíthetetlen, köztük a területi önkormányzat igénylése a szudéta-németek számára, továbbá az a követelés, hogy a szudéta-németeket 1918 óta ért károkat a kormány térítse meg.

A NEMET SAJTÓ HORTHY KORMÁNYZÓ BERLINI UTJÁRÓL

(BERLIN.) A német sajtó Horthy magyar kormányzó közeli németországi látogatásával kapcsolatosan rendkívüli melegséggel is a kormányzó személyéről, valamint a két nép baráti kapcsolatáról. A vezércikkek és más közlemények hangsúlyozzák, hogy a látoga-

tás csak újabb bizonyosságtétele lesz a régi hűséges szövetségi és fegyverbaráti kapcsolatoknak.

VÁLTAKOZÓ SIKEREK (BARCELONA.) A köztársasági fős hadiszállás kisebb sikereket jelent és egyben jelenti, hogy a legtöbb harcveronalon nagy harcok dőlnek. A nemzetiek ugyancsak helyi sikerekről adnak hírt.

JAPÁN-OROSZ MEGÁLLAPODÁS

(TOKIÓ.) Tegnap este a japán és szovjet hadsereg megbízottai tanácskozássra ültek össze, amelyben három pontban állapodtak meg: 1. Mindkét fél csapatait beszüntetik a támadásokat. 2. Eltemetik halottaikat. 3. A legközelebbi napokban megállapítják a csapatok végleges álláshelyeit. Mindezt jegyzékben szögezték le, amelyet a csapatok főparancsnokságai elé terjesztenek tudomásvételre és jóváhagyásra. A kínai sajtó nagy része bizonyos csatlódással veszi tudomásul a fegyverszünetet és a végleges megegyezés kilátásait pesszimisztikusan ítéli meg.

A törvényszék szüneti tanácsának tárgyalásai

(CLUJ.) A törvényszék I. szekciójának Varduca-Breban szüneti tanácsa ma másfélévi börtönre ítélte Roba Gavrilat, aki Transilvania területén 8 templombetörést követett el és mintegy 100 ezer lej értékű kegyesert harácsolta így össze.

Ma fog ítélni a tanács Székely Tibor és öt társa felett, akik a börtönben összeismerkedve egymással betörőbandát alakítottak, végigfosztogatták Clujt, Turdat és a környéket és hatalmas értékeket zsákmányoltak össze. Lapzártakor a tárgyalás még folyik.

A millió fölött értékű hagyatékok ügyét ezennel a pénzügyminisztérium fogja felülvizsgálni

(CLUJ.) A pénzügyminisztérium újabb rendeletet adott ki. Eszerint augusztus 15-től kezdődően az összes 1 millió fölötti értékű hagyatékokat közvetlenül maga a minisztérium fogja felülvizsgálni. Az egymillió lej értékű aluli hagyatékok felülvizsgálása azonban továbbra is a pénzügyigazgatóság, illetve pénzügyi felügyelők hatáskörében marad.

— Calinescu nemzetnevelésügyi miniszter aláírta a tantestületben történt változtatásokról szóló rendeletet. Bucurestiből jelentik: Calinescu nemzetnevelésügyi miniszter tegnap aláírta azt a rendeletet, amely a tantestület keretében történt áthelyezésekről intézkedik.

— Nagy árvíz pusztított Keletindianában. Allahabadból jelentik: Keletindianában a hatalmas esőzések következtében óriási árvíz dult, amelynek eddig háromszáz halottja van. Tízezer kisebb-nagyobb helyiséget öntött el az ár. Az árvíz elől menekülők ezreit már alig tudják biztonságba helyezni.

— Robbanás egy franciaországi lőszergyárban. Párisból jelentik: A Tours közelében Ripault les Mansban lévő állami lőszergyárban robbanás történt. Egy 12 méter hosszú épület teljesen rombadólt. Egy munkás meghalt, egy súlyosan megsebesült.

— MA ESTE LESZ A KATH. KÖR NAGYGYÜLESE. A Kath. Kör ma, pénteken este fél 9 órakor tartja Kogălniceanu 7 szám alatti helyiségében a cluji plébános-választással kapcsolatos nagy demonstráló gyűlését. Erre a Kör minden tagját és a város minden katolikusi férfit szeretettel elvárja, hogy a kath. társadalom egysége és szeretete imponáló módon jusson kifejezésre a cluji plébánosi méltóság egyetlen méltó jelöltjével, Márton Áron c. kanonokkal plébánossal szemben.